

Cité de Lévis

A

Académie de Musique, A. Lainé, prop.,
Fraser 108-110

Alain Arthur, ent.-menuisier, St-Laurent 312

Arthur, épiciier-boucher, St-Laurent 324

dit Bolduc Edouard, père, débardeur,
Côte Davidson 25

dit Bolduc Edouard, père, gardien,
Shaw 8

dit Bolduc Edouard, jnr, journalier,
Côte Davidson 25

dit Bolduc Frs, gardien, Fraser 73 p

Mastai, serrefreins, St-Laurent 366

Wilfrid, rép. de chars, St-Laurent 260

Allard Louis, journalier, Shaw 34

Lucien, menuisier, Shaw 34

L., chiromancien, Lacerte 8

Mme veuve Ferd. Pierre, Shaw 34

Omer, commis, Shaw 34

Allen Mlle Elmire, St-Louis 37½

Amiot Eugène, préposé au bagage, St-Louis
37½

Ambulances :

Fortier Laval E., Avenue Bégin 48,
Tél. 57

Moisan Chs., Commerciale 9. Tél. 131

Ampleman L., com. de bureau, Gauvreau 11

Anctil Alfred, mécanicien, St-Ferdinand 5

Alfred, journalier, Côte Patton 1

Mme veuve Joseph.—

Paul, machiniste, Guénette 37

Angers J. V., maître charretier, Commer-
ciale 25

Arsenault David, inspecteur, Wolfe 42

Maurice, de T. Arsenault, Enr., Côté
du Passage 38

Arsenault Mme vve T., Côte du Passage 25
T., Enr., marchandises sèches, Côte du
Passage 40

Arteau Francis, journalier, Foisy 12

Association des Machinistes No. 597, St-
Gabriel 1

Association des Taxis de Lévis, Kiosque
Dve Laurier, Tél. 55

Atkinson Fred., express clerk, St-Laurent 308

Atkinson Henry, Ltd., Lumber merchants,
Pont Etchemin, Phone 3—Pulp. Mill,
Pont Etchemin, Phone 13

Mrs widow Thomas, St-Laurent 308

Percy, emp. ch. de fer, Wolfe 28

Stuart W., captain, St-Laurent 382

Aubert David, chauffeur d'auto, St-Georges
6. Tél. 189w

François, journalier, St-Gabriel 1

Gédéon, serrefrein, St-Georges 88

Jean, boucher, St-Georges 102

Joseph, rentier, Fréchette 1

Nérée, journalier, Fréchette 3

Oliva, restaurateur, Avenue Bégin 45

Willie, journalier, St-Gabriel 1

Aubin Frs-Xavier, journalier, St-Laurent 307

Mme veuve Herm., Côte Davidson 31

Philippe, mécanicien, Côte Davidson 31

Wilfrid, chauffeur-stationnaire, St-Lau-
rent 13

Aubut, Joseph, menuisier, Guénette 47

Joseph, peintre, St-Etienne 10

Audet Adélar, cons. mun. St-Etienne 35

Antoine, notaire, de Audet & Audet,
Henry 10, Tél. 508

Audet & Audet, notaires, Ave. Bégin 1½.
Tél. 62



Gramophones & Disques

VICTOR ORTHOPHONIC

320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC



FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 QUEBEC.

Audet D., voy. de commerce, Commerciale 4
L.-O., notaire, Ste-Marie 5, Tél. 508
Napoléon, collecteur, Ste-Hélène 3
Audry Mlle Albertine, St-Joseph 19
Auger Lorenzo, architecte, St-Jean 39, Qué.
(rés.) Avenue Bégin 15
Mme veuve S. Raoul, Ave. Bégin 15

B

Baillargeon Chs-J., notaire, de Roy &
Baillargeon, St-Pierre 126, Québec,
Tél 1390—Commerciale 51,

Mlle Paméla, Guénette 38

Baker John, aide mécanicien, St-Laurent 56
Bank of Montreal—Banque de Montréal
Demers J. E., manager—gérant, Com-
merciale 78, intersection Ave. Laurier
113

Banque Canadienne Nationale, A. E.
Couët, gérant, Côte du Passage 53,
Tél. 33

Barbeau Herménégilde, constable, Chabot 37
Baribeau Roméo, dentiste, Commerciale 76 1/2
rés. Avenue Laurier 13

Barnard E., gérant Crédit Canad en Inc.,
St-Jean 7 Co. Lécis, Tél. 635

Arthur, dentiste, rés. Côte du Passage
115

Honoré, emo. s. civil, Montcalm 9
J.-D. & A., dentistes, Avenue Bégin 40.
Tél. 173

Joseph, débardeur, Déziel 9
Lucien, journalier, Duchesneau 3
Mme veuve Achille, Wolfe 74

Barras Achille, chauffeur, Wolfe 92
Théobald, navigateur, St-Onésime 4 1/2-6

Beaubien Ernest, gérant, La Compagnie
du Téléphone Nationale, Avenue Bé-
gin 2, rés. Fleurie 123, Québec

Beauchemin Henri, voyageur, Chabot 24
P. A., père, commerçant, St-Henri 7

Beaudoin Achille, meubles, Côte du Passage
77, rés. St-Etienne 33.

Adrien, commis, Côte du Passage 89

Beaudoin Alph., de Beaudoin & Frère,
Enr., Côte du Passage 78. Tél. 691
et 424

Alexis Forgeron, Ste-Hélène 4
Art., emp. s. civil, St-Georges 17 1/2

Edwidge, journalier, Carrier 1

Emile, voy. de com., St-Georges 17 1/2

Ephrem, voy. de com., St-Georges 17 1/2

Beaudoin & Frère, Enr., importateurs,
Epiceries de choix, Tabacs, cigares,
pipes, biscuits, sucres de toutes
sortes, etc. Spécialités: Tabacs en
feuilles, thé, café. Côte du Passage
80-82. Tél. 565

Beaudoin G., nouveautés, Côte du Passage 95
rés. 89

G. A., journalier, Samson 21

Louis, journalier, St-Georges 153

Odilon, voy. de com. St-Georges 41

Onésime, journalier, St-Etienne 13

Raymond, voy. de commerce, St-Geor-
ges 17 1/2

Réal, maçon, Chabot 33

Théodore, rentier, St-Georges 17 1/2

Beaulieu A.-D., dessinateur-illustrateur, Fra-
ser 55

Alphonse, menuisier, de l'Hospice 7

Arthur, journalier, St-Laurent 290

C., ing., St-Joseph 1 1/2

Elzéar, de Lévis Garage, Ltée, José-
phine 7

J.-Bte, rentier, Avenue Bégin 46

Mlle Jeannette, institutrice, Avenue
Bégin 46

Paul, quincailleur, Commerciale 114-
120, rés. 112

Beaumont Adolphe journalier St-Laurent 288
Délina, St-Louis 37 1/2

Bédard Emile, journalier, St-Georges 138

Georges, com.-voyageur, St-Georges 117

H. A., gérant B. Can. Nat., Fraser 25

Ford

MADE IN CANADA

GARAGE GOSSELIN

DISTRIBUTEUR POUR FORD

OMER GOSSELIN, prop.

Service de réparation, lavage, engarage et remorquage

Téléphone 709

105, et 112 1/2 RUE ST-GEORGES

1038



La Maison P. C. LA CASSE Enr.

40 rue de la Fabrique

If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Bédard Léon, menuisier, Déziel 38
 Mme veuve Adélar, Déziel 7
 Bégin Adélar, contremaître, St-Georges 15
 Adjudant, boucher, Wolfe 57½, rés. 57
 Adjudant Edouard, mécanicien, Montcalm 2
 Adolphe, journalier, St-Georges 155
 Albert, menuisier, de Gaspé 3
 Alex., étudiant, Côte du Passage 75½
 Alphonse, charretier, St-Georges 154
 Arcadius, journalier, Guenette 27
 Arthur, solliciteur d'assurances, St-Georges 177½
 Arthur, laitier, St-Henri 24
 Auguste, journalier, St-Rémi 17
 Charles-Edouard, boucher, St-Félix 9
 Désiré, cultivateur, St-Georges 2
 Donat, aide-mécanicien, St-Georges 75
 Edouard, charpentier, Samson 11
 Edouard, commerçant de peaux, St-Georges 122
 Edouard, boucher, Shaw 4
 Emile, menuisier, Déziel 5
 Emile, menuisier, Guenette 21
 Georges, serrefrein, Victoria 5
 Georges, ingénieur, Déziel 16
 Georges, commis, St-Georges 177
 Georges, journalier, St-Laurent 205-206
 H.-P., épiciers, Guénette 3, Tél. 327 rés. Guénette 4 p
 J.-A., horloger, Commerciale 121
 J. M., mouleur, St-Onésime 38
 J. Nérée, typographe, St-Georges 175
 Joseph, menuisier, Samson 11
 Louis, rentier, Commerciale 11-13
 Ls-P., de G & Ed. Couture, Enr., St-Etienne 32. Téléphone 207
 Ls-Philippe, typographe, Samson 11
 Mlle Azilda, rentière, Carrier 41
 Mlle Marie, ménagère, Carrier 9
 Mme veuve Charles, Wolfe 37
 Mme veuve Hubert, Avenue Bégin 8
 Mme veuve Isidore, St-Georges 23
 Mme veuve Philéas, opératrice au Bell Teleph., Côte du Passage 75½

Bégin Mme veuve Pierre, Avenue Bégin 7
 Napoléon, contremaître à l'Hôtel-Dieu, Ste-Catherine 3
 Noël, comptable, St-Etienne 32
 Omer, menuisier, de Gaspé 1
 Omer, imprimeur, Côte Labadie 3
 Oswald, chaudronnier, St-Onésime 46
 Philippe, voyageur de commerce, Côte Bennett 4-6 (haut de la côte)
 Pierre, électricien, Guénette 59
 Pierre, mouleur, St-Onésime 38
 Robert, journalier, St-Georges 42
 Téléphore, journalier, St-Georges 38 r
 Uldéric, boucher, (étal) St-Laurent 2 rés. Côte Davidson 8½
 Wilfrid, chaudronnier, St-Laurent 63
 Béland J. Emile, commis marchand Fraser 43
 Bélanger A. P., télégraphiste, Victoria 17 A. P., expéditeur, Fraser 45

Bélanger Arthur, avocat, advocate, Fraser 37. Tél. 461—Bureau à Québec, Côte de la Montagne 111, chambres 54-55, Tél. 2-4244.

Charles, peintre, St-Rémi 18

Edouard, comptable, C. N. Rys, St-Félix 3

Ferdinand, journalier, Déziel 31

Frs-Xavier, mesureur de bois, St-Laurent 311

Frères Enr., épiciers, Avenue Bégin 37

Henri, cond. Levis Co. Ry, St-Onésime 40-42

G.-H., restaurant et dépôt de journaux, Commerciale 2

Jos., peintre-décorateur. Posage de Tapissier et Imitateur, Service courtois, Satisfaction garantie, 55 rue Guenette

J.-Bte, ingénieur et marchand d'occasion, St-Onésime 40-42

Joseph, mécanicien, St-Félix 3

Lorenzo, sacristain, St-Félix 7

Bell Telephone Co. of Canada, Wolfe 7 gérant

LE
MEILLEUR
PAIN

T. HETHRINGTON Ltd

358-3 4, St. John St. Tel. 2-6636

THE
BEST
BREAD

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

Belleau Alb., journalier, Côte Labadie 12
Albert, machiniste, St-Laurent 310
Arthur, serrefrein, St-Laurent 305
Auguste, journalier, Shaw 40½
Ferdinand, charretier, Commerciale 173
Isidore N., Honorable, juge de la Cour Supérieure, Saint-Jean 2
Louis, journalier, St-Laurent 41
Mme veuve Joseph, St-Laurent 300
Belleau Narcisse, trésorier de la Cité, Ruelle Fraser 88
Mme veuve Narcisse, Ruelle Fraser 88
Narcisse Belleau, trésorier de la Cité, Ruelle Fraser 88
Wilfrid, serre-freins, St-Laurent 146

Belleau Noel, C. R., de Belleau, Baillargeon, Belleau & Boulanger, avocats, Fraser 11, Tél. 294—Bureau à Québec, 132 rue St-Pierre, Tél. 1358 et 1359

Belley H., commis, Commerciale 113
Bergeron H., emp. ch. de fer, St-Laurent 373
J.-Bte, cultivateur, St-Georges 202
Joseph, plâtrier, Fraser 49
Mme veuve J.-Bte, journalier, St-Laurent 348
Narcisse, cultivateur, St-Georges 202
Ovila, journalier, St-Laurent 348
Bernard E., gérant du Crédit, St-Jean 7
Napoléon, journalier, Côte Bennett 4-6

Bernier Alphonse, hon. juge Cour d'Appel professeur à l'Université Laval. Wolfe 23, Tél. 95

Bernard, rentier, St-Georges 55½
E.-D., voy. de commerce, Côte du Passage 2
Edouard, garde-magasin, Côte Davidson 33-35
Eudore, emp. de ch. de fer, Côte Davidson 8½
Honoré, emp. ch. de fer, St-Laurent 274
Jos. A. A., menuisier, Wolfe 91
Joseph, journalier, Déziel 46
Joseph Elz., capt, explorateur, Fraser 27

Bernier Mlle Aurore, Commerciale 113
Mlle Cécile, Fraser 1
Mlle S., emp. Bell Telephone Co., St-Louis 41
Mme veuve Honoré, St-Laurent 325
Mme veuve Pierre, Commerciale 137
Mme veuve Joseph, Fraser 1
Ovila, journalier, St-Laurent 165
Ulric, commis de barre, Côte Labadie 2
Bérubé Alfred, sr, électricien, Côte Labadie 18-20
Alfred, jr, électricien, Côte Labadie 18-20
Mlle Ida, servante, St-Joseph 19
Bertrand Mlle Elise, Foisy 10
Betie Antoine, journalier, St-Augustin 15
Mlle Marie, Dallaire 8
Octave, rentier, St-Georges 124
Bilodeau Achille, journalier, Carrier 17
Emile, emp. s. civil, Avenue St-Omer
Henri, menuisier, St-Rémi 2
J.-E., conducteur, C. N. R., Guénette 34
Léonidas, plombier, de l'Hospice 6
Roméo, journalier, St-Augustin 22
Biron Ernest, navigateur, Carrier 43
Bisson Joseph, fils, pâtissier, Commerciale 27
Mme veuve Hubert, St-Georges 61-63
Bissonnette & Frère, plombiers, Avenue Bégin 1
Albert, ouvrier en fer, Avenue Sauvageau 9
Joseph, gardien, St-Louis-de-France 28-30½
Ls.-P., journalier, St-Louis-de-France 28-30½
Oswald, commis-boucher, St-Louis-de-France 28-30½
Blais Albert, épiciier et restaurant Blanchet 18
Blais Alexandre, de Légaré, Blais & Frère, Québec, St-Julien 4
Conrad, menuisier, St-Louis-de-France 42
Edgar, commis, Shaw 33

FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Québec
TELEPHONE 2-0146

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahan

Blais Edouard, navigateur, Després 8
 Georges, menuisier, Carrier 57
 Jos. Arcadius, fils, entpr.-menuisier,
 Avenue Mont-Marie 8-10
 Joseph, barbier, Côte du Passage 79, rés.
 Samson 16
 Mme veuve Damase, St-Louis-de-Fran-
 ce 42
 Mme veuve Pierre, Samson 16
 Odilon, commis de livraison, Blanchet 22
 Blanchet Arthur, épiciier, St-Georges 1½-3
 Jean, journalier, Guénette 5

Blanchet Ernest, officier de douane et
 d'accise, Fraser 41. Tél. 689

Blanchet Jean-Marie, gérant La Caisse
 d'Economie N.-D. de Québec (succur-
 sale St-Roch, Québec), rés. Blanchet 6

Joseph, rentier, Carrier 5
 Joseph, rentier, St-Joseph 1
 Jos. L., emp. s. civil, Blanchet 6
 Philéas, menuisier, Samson 18
 Blondeau J. H., inspecteur, St-Louis 7½
 Blondin J.-A., huissier, St-Georges 156
 Blouin Alphonse, menuisier, Shaw 24
 C.-E., emp. ch. de fer, Guenette 8

Blouin Cléophas, shérif de Québec, Palais
 de Justice, 12, rue St-Louis, Québec.
 Tél. 2-4466 et Maire de la Cité de
 Lévis, rés. St-Georges 134, Tél. 388.

Blouin F.-X., Commercial 7. Tél. 372w
 Georges, commis, Carrier 56

Blouin J.-Alfred, gérant La Commission
 des Liqueurs de Québec, Côte du
 Passage 91, rés. Guénette 7

J.-N., agent voyageur, Notre-Dame 7
 J.-O., commis, St-Félix 1
 Mlle Alice, opératrice, Carrier 2
 Mlle Blanche, Guénette 22
 Mlle Lorette, Guénette 22
 Mlle Régina, Guénette 22
 Mme veuve J.-Cyrille, Carrier 2

Blouin Ubald, ent.-plâtrier, Déziel 8
 Board of Trade, (See La Chambre de Com-
 merce, page 732)
 Louis-Philippe, St-Georges 137
 Boissinot H., mécanicien, Commerciale 27
 Jules, typographe, Avenue Mont-Marie
 12

Boissinot Marcel, Commercial 106. Tél. 55

Mme Léo, Commerciale 97-
 Mme veuve Arthur, pension privée,
 Commerciale 97-
 Mme veuve L. P., Commerciale 38
 Paul, ajusteur, Commerciale 36½
 Philippe, sellier, Carrier 35
 Téléphore, mouleur, St-Onésime 15
 Thomas, commis, Commerciale 17

Boisvert Alfred, serrefreins, St-Onésime 18
 H., agent d'assurances, Carrier 48
 Jos. Aimé, étudiant, Carrier 7
 M., épiciier, Wolfe 72
 Mastaï, commis, Carrier 7
 Mlles Domithilde et Philomène, St-
 Laurent 221
 Mme veuve William, Carrier 7
 Napoléon, journalier, St-Laurent 222
 Paul O., commis, Carrier 7
 Wilfrid, gérant, Mountain Hill Hotel,
 Fraser 51

Bolduc voir Alain dit Bolduc
 Chs, navigateur, Commerciale 30
 Ernest, chef préposé au bagage, Gue-
 nette 11
 François, serrefreins, Fraser 73
 Joseph, agent d'assurances, Côte du
 Passage 42
 Joseph, ingénieur, St-Laurent 352
 Mlle Philomène, rentière, Wolfe 35
 Mme Onésime, Commerciale 34
 Pierre, rentier, St-Laurent 35
 Bonneau Albert, serrefreins, Commerciale
 137
 Arthur, emp. ch. de fer, St-Laurent 261
 Mlle Elise, servante, St-Joseph 19



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Bonneau P., journalier, Wolfe 63
 Bossé Joseph, cultivateur, St-Georges 205
 Jos., navigateur, Carrier 13
 Mme veuve Ls.-Philippe, Carrier 12
 Bouchard Albert (bureau de détail), St-Laurent 382
 Albert, journalier, St-Laurent 404
 Alfred, charretier, St-Laurent 349
 Arthur fils, journalier, St-Laurent 404
 Arthur, journalier, Carrier 58
 Arthur, plombier, Wolfe 73
 Arthur, père, contremaître, St-Laurent 404
 Emile, typographe, Fraser 58
 Eugène, garde-magasin, St-Georges 25
 Bouchard F.-X., emp. s. civil, St-Henri 16
 J.-A., peintre, St-Henri 8½
 Jean-Baptiste, rentier, Fraser 90
 Jules, mécanicien, St-Laurent 237-238
 Léopold, journalier, St-Laurent 404
 Paul, boulanger, St-Louis 21-23
 Théophile, télégraphiste, St-Louis 21-23
 Valère, photographe, Victoria 4
 Wilfrid, mouleur, St-Laurent 51-53
 Boucher Adolphe, journalier, St-Laurent 377
 Amédée, ingénieur, Côte Bennett 3
 Arthur, journalier, St-Laurent 379
 Arthur, journalier, St-Laurent 236
 Arthur, journalier, St-Laurent 399, Domain Farm
 Emile, emp. chemin de fer, St-Laurent 236
 Emile, emp. C. N. Rys, St-Laurent 381
 François, journalier, St-Laurent 329-331
 Georges, journalier, St-Laurent 304 r
 Georges, journalier, St-Laurent 299
 Gérard, réparateur de chars, St-Laurent 333
 Henri, journalier, St-Laurent 377
 Hervé, journalier, St-Laurent 399, Domain Farm
 Jean, serrefreins, St-Laurent 313
 Jean, étal de boucher, Avenue Bégin 47
 Joseph, détective, Avenue Sauvageau 15

Boucher J, journalier, St-Laurent 391, Domain Farm
 Joseph, journalier, St-Laurent 377
 Joseph, emp. ch. de fer, Chabot 14
 Louis, fils, journalier, St-Laurent 399,
 Louis, père, journalier, St-Laurent 399, Domain Farm
 Mlle Albertine, St-Joseph 19
 Mme veuve Edmond, St-Laurent 377
 Napoléon, fils, journalier, St-Laurent 391
 Napoléon, père, rentier, St-Laurent 236
 Philippe, journalier, St-Laurent 360
 Pierre, journalier, St-Laurent 329-331
 R., commis-voyageur, St-Edouard 5
 Trefflé, journalier, St-Laurent 370
 Trefflé, St-Laurent 346
 Bouffard Switzbert, marchand-épiciier, et licencié—Toujours en magasin, épicieries, foin et grains de toutes sortes. Bières et Porters. Bois de chauffage de toute qualité et de longueur. Livraison à domicile. Commerciale 11-13. Tél. 430f
 Boulanger J.-A., épiciier et restaurateur, St-Georges 162-164
 François, emp. ch. de fer, Chabot 16
 Joseph, typographe, St-Antoine 23
 Louis, plâtrier, Déziel 11
 Mlle Marie-Louise, St-Georges 124
 Napoléon, machiniste, Déziel 45
 Philippe, serrefrein, Déziel 35
 Boulet Dominique, peintre, St-Onésime 3
 Mlle Jeanne, St-Joseph 19
 Raoul, asst surt Métropolitan Life Ins. Co., St-Georges 34½
 Uldège, commis, St-Laurent 99
 Bourassa Edouard, courtier en débetures, Wolfe 32

Bourassa Edmond, surt du district de Québec Prudential Ins. Co., of America, St-Georges 169. Tél. 437

 Eudore, tourneur, Côte Davidson 19

Pharmacie JOLICOEUR--The *Rexall* Drug Stores

Agents for "Boots" Medicines of Nottingham England and Rexall Remedies and Toilet Articles

338 St. John Street, Phone 2-5151 - - 29 Buade Street, Phone 2-0109



Bourassa Edouard, commis, Notre-Dame 1
Eudore, tourneur, Côte Davidson 19
Joseph, mécanicien, Cartier 2
J. C., commis, Gauvreau 8
Mme veuve Louis, Côte Davidson 19
Bourdon Georges H., comptable, Dallaire 1
Bouré, J. A., voyageur, Chabot 14½
Bourgault J. E., dispatcher, Avenue Bégin
13½
Bourget Adélar, serrefreins, St-Laurent
54½
Albert, voyageur de commerce, Fraser
19
E., épicié et restaurateur. Spéciali-
tés chocolats à la livre, bonbons,
fruits, légumes, biscuits et pâtisseries,
cigares, cigarettes, tabac, etc. Jam-
bons et saucisse, St-Louis 7. Tél. 208
rés. 9
J.-Bte, épicié et marchand de bois St-
Georges 96-98
Joseph, journalier, St-Etienne 34
R. G., Côte Davidson 33-35
Théodore, barbier, Foisy 5
Wilfrid, commis, Guénette 18
Boursier Geo., serrefreins C N.Rys, Avenue
Mont-Marie 20
Mme veuve Henri, Avenue Mont Marie
20
Bouthillette Adélar, boulanger, Commer-
ciale 69
Isidore, cond. C. N. Rys, Avenue Bé-
gin 27
Siméon, emp. ch. de fer, St-Thomas 6
Boutin Alfred, journalier, St-Laurent 41½
Donat, menuisier, St-Antoine 20½
François, beurrier, Carrier 52
Joseph, commis de malles, Fraser 17
Joseph, domestique, St-Joseph 19
Napoléon, journalier, St-Laurent 230
Brand J. B., emp. C. N. R., St-Laurent 266
Breton Théodore, journalier, St-Henri 20
Brisson Frs-Xavier, St-Laurent 369
British Oil Co, St-Laurent 120
Brochu Alfred, journalier, St-Etienne 11

Brochu Alphonse, rentier, St-Onésime 65
Arthur, peintre, St-Louis 19
Azade, commis, St-Georges 200½
G.-André, commis, St-Georges 75
Georges, journalier, St-Laurent 76
Henri, pilote, Fraser 33
Joseph, ingénieur, St-Onésime 63
Joseph, pientre, St-Georges 86
Léo, peintre, St-Georges 86
Lévis, peintre, St-Onésime 53
Maximin, journalier, Guenette 33
Mlle Henriette, Déziel 7
Mme veuve Adélar, St-Laurent 76½
Mme veuve Damase, Carrier 41
Mme Napoléon, blanchisseuse, St-Oné-
sime 65
Mme Napoléon, St-Onésime 65
Roméo, journalier, St-Laurent 76
Brodie Mrs widow C.-E., St-Jean 11
Brousseau Eugène, journalier, Côte du Pas-
sage 16
Joseph, journalier, Côte du Passage 16
L.-P., journalier, Côte du Passage 16
Lucien, journalier, Côte du Passage 16
Brown J., clerk, Montcalm 5
Mrs widow Andrew, Montcalm 5
Brulotte Thomas, peintre, Foisy 16

Buanderie et Teinturerie de Lévis, Adj.
Michaud, prop.—Aucun paquet de
moins de 10 cts. Tous les paquets
C. O. D. Napoléon 8, Tél. 503

Buchanan Geo.-S., of Buchanan & Ahern,
St-Georges 35
John, ins. agent, St-Thomas 10

Bureau de la Commission Scolaire, J. P.
Samson, secrét.-trésorier, Gauvreau
12. Tél. 136

Bureau d'Enregistrement, J.-A. Carrier,
régistrateur, Fraser 23. Tél. 18w

PHONE 2-6636 T. HETHRINGTON Ltd 358-364 St. John St.
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY

Bureau des licences d automobiles, Jos.
Labrie, officier en charge, Avenue
Bégin 6

Bureau de Poste de Lévis, Robert Carrier,
maître de poste, Avenue Laurier 9
coin Commerciale 80

Bureau de Poste de Notre-Dame, St-Louis 5
Roméo Morin, maître de poste

Bureau de Poste, Québec-Sud, St-Laurent
125-127. Mme Cyprien Potvin, mai-
tresse de Poste

Bureau Hervé, constable C. N. Rys., Com-
merciale 129½

C

Cadorette Alfred, forgeron, St-Laurent 5
Joseph, chauffeur, St-Laurent 7

Cadrin J. B., journalier, St-Georges 23½

**Caisse d'Economie de Notre-Dame de
Québec (La), L. C. Marcoux, gérant-
général, 21, rue St-Jean, Québec**

Succursale: 109, rue Commerciale—M.
Henri Carrier, gérant, Tél. 104

Succursale: 25, Avenue Bégin — Jos.
Robitaille, gérant. Tél. 90

Calhoun Mrs widow H. F., St-Laurent 269

Camiré François, soudeur, St-Laurent 225
Honoré, conducteur, St-Laurent 227

Campagna A., voyageur, St-Georges 92

Campbell Alex., draughtsman, Ste-Marie 6
H., draughtsman, Fraser 47

Canadian National Railways.—Express
Dept.—F. S. Carrier, agent, C. N. R.
Station, Tél. 279

**Canadian National Railways, E. L. Des-
jardins, general supt. Offices, Laurier
Avenue 2. Phone 151 and 310**

**Canadian National Railways, Telegraph
Office, C. N. Rys Station—J.-O.
Carrier, agent. Tél. 155**

**Canadian Pacific, Express Co., Avenue
Laurier 13**

Cantin Louis, journalier, St-Laurent 345
Mme veuve Ignace, St-Laurent 345

Odilon, menuisier, Carrier 20

Ovila, embaumeur, St-Georges 36

Philéas, journalier, St-Laurent 345

Caouette J.-E., emp. civique, Wolfe 87

Mlle Fernande, institutrice, Wolfe 35

Mme, femme de peine, Carrier 18

Carbonneau Albert, menuisier, St-Etienne 12

Arthur, menuisier, St-Etienne 14

Edouard, voy. de commerce, Wolfe 28

Fortunat, voy. de commerce, Wolfe 24

Hormidas, commis, St-Georges 91-93

Irénée, serrefreins, Ste-Anne 4

Mme veuve David, Fraser 50

Pierre, peintre d'enseignes, Montcalm 13

Thuribe, serrefrein, Montcalm 11

Vilbon, journalier, St-Georges 91-93

Walter, journalier, St-Georges 91-93

Caron J.-Adrien, professeur, St-Félix 15½

Joseph, expéditeur de trains, Shaw 19

Joseph, électricien, Shaw 37

Joseph, conducteur, Notre-Dame 6

Joseph, navigateur, Fréchette 6

Mme veuve Irène, St-Joseph 3

Pierre, télégraphiste, Déziel 47

Wilfrid, cordonnier, Avenue Sauvageau
13

Carrier Achille, fils, journalier, St-Georges 114

Achille, portefaix, Napoléon 13

Achille, père, cultivateur, St-Georges 114

Adéard, emp. ch. de fer, St-Louis 28-
30½

Adjutor, journalier, St-Laurent 344

Albert, imprimeur, Ave Sauvageau 12

Alfred, dist. de bières, Commerciale 75

Alfred, journalier, St-Georges 128

Alfred, rentier, Wolfe 78

Alphée, journalier, St-Laurent 344

Alphonse, menuisier, Napoléon 8½

Amédée, serrefrein, St-Laurent 338

**FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146**

Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Carrier Antoine, épicier p. St-Laurent 69-71
 Antoine, journalier, St-Laurent 344
 Damase, entrep. menuisier, Cartier 1
 Edgar, serrefrein, Napoléon 15-17
 Edmond, cultivateur, Verdun 2
 Edouard, cultivateur, St-Georges 44
 Edouard, chantre et gardien, Fraser 54
 Edouard, voy. de commerce, Côte du Passage 118
 E., emp. d'express, Commerciale 100
 Emile, journalier, St-Laurent 402
 Ernest, charretier, St-Louis 46
 Félix, militaire, St-Henri 12
 Félix Tél., perceuteur, Carrier 21
 Ferdinand, boucher, St-Georges 110
 Ferdinand, journalier, Commerciale 79

Carrier F.-S., agent C. N. Rys. Express Dept., Avenue Laurier, rés.

France, cultivateur, St-Georges 12½
 H., réparateur de chars, Déziel 4

Carrier Albert H., Imprimeur, 4½, rue St-Louis

G. H., étudiant, Carrier 50
 Henri, organiste, Carrier 50
 Henri, charretier, St-Georges 128

Carrier Henri, gérant. La Caisse d'Economie N.-D. de Québec. Commerciale 109. Tél. 94—rés. 151

Hilaire, charretier, St-Henri 17
 Honorius, boucher, St-Georges 149-151
 Horace, laitier, St-Georges 1
 Isidore, journaliste, Carrier 11

Carrier J.-A., régistrateur, rés. St-Jean 1, bureau, Fraser 23

J.-Bte, forgeron. de J.-Bte Carrier & Fils, Napoléon 9
 J.-Bte & Fils, forgerons, Napoléon 8
 J. H., boucher, (étal) St-Georges 130, rés. 128
 J. B., journalier, St-Georges 140

Carrier Joseph, cultivateur, Verdun 1
 Joseph, garde-magasin, St-Henri 8
 Joseph, journalier, St-Henri 18
 Joseph, journalier, Carrier 15
 Joseph, serviteur, rue de l'Hospice
 Mme veuve Joseph A., Wolfe 50
 J.-L., étudiant, carrier 50
 Léo, voyageur, Wolfe 92
 Léo, journalier, Déziel 40
 Léon, agent billets C.N.Rys, Wolfe 4
 Léopold, musicien du 22^e Rég't., Lemieux 1
 Louis, journalier, St-Etienne 28
 Louis, commis, Avenue Laurier 13
 Louis, scaphandrier, St-Antoine 10
 Maurice, voy. de commerce, St-Antoine 14
 Maurice, journalier, Cartier 1
 Maurice, asst.-gérant, La Traverse de Lévis, Ltée., St-Antoine 26½
 Milles Anita, Yvette et Gilberte, St-Louis de France 32
 Mlle Edouardine, Déziel 30
 Mlle Lydia, St-Georges 54½
 Mlle Pauline, Wolfe 50
 Mlles Georgianna et Valentine, Wolfe 46
 Mme veuve Alfred, St Georges 8
 Mme veuve Antoine, St-Laurent 344
 Mme Vve Augustin, Dallaire 2
 Mme Vve G., rentière, Shaw 9
 Mme veuve Ls.-Nap., Ste-Catherine 6
 Olivier, rentier, Dallaire 2
 Omer, boucher et épicier, Commerciale 141½, Côte Labadie, Tél. 410
 Omer, commerçant de chevaux, St-Laurent 6
 Onésime, cultivateur, St-Georges 12
 Onésime, couvreur, St-Louis de France 44½
 Phidélem, emp. Cie Téléphone, St-Onésime 44
 Philéas, rentier, St-Georges 1
 Philippe, journalier, Cartier 1
 Philippe, journalier, Cartier 39
 Philippe, cultivateur, St-Henri 25



Toujours en mains PIANOS D'OCCASION à très bon marché pour la pratique. Voyez notre assortiment avant d'acheter

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 QUEBEC.

Carrier Robert, maître de poste de Lévis,
Avenue Laurier 6, coin Commerciale
80. Rés. 15, rue des Grisons, Québec,
Tél. 2-3412

Roméo, journalier, Samson 5½
Simon, charpentier, St-Laurent 9
Théophine, assurances, St-Georges 44
Xavier, débardeur, Lemieux 6

Carter Charles, serrefreins, Lacerte 2
Cauchy, Chs, fils, cond. C. N. Rys, Déziel 44
Mme veuve Joseph, Wolfe 39

Caux Isidore, charpentier, Guénette 28
Central Café, Mum Fah, prop., Commer-
ciale 115

Chalet du Club de Raquette Voltigeur, St-
Gabriel 1

Chambre de Commerce (La)
Président—J. Etienne Dussault
Vice-Président—Noël Bégin
Secrétaire-trésorier—Léon Roy
Conseil : Nap J. Mercier, Rosaire Bernier,
Patrick Doyle, J.-K. Laflamme
J.-B. Pelletier, Dr J.-E. Dussault, G.
Guenet, Dr Alf. Roy, M.P.P., Ernest
Roy, Alex. Morency, T. Larocheville,
Eug. Gagnon, Irénée Parent, Dr J.
LeBlond, Dr V. A. deBilly

Chandonnet Arthur, inspecteur, Levis Co.
Ry., Avenue Bégin 42

Mme veuve Joseph, Avenue Bégin 42
Chantier Russell, St-Laurent 104

Charest Mmes M. & V., modistes, Carrier 31
Charrier E., chaudronnier, Commerciale 35

Chateaneuf Emile, peintre, Commerciale 28
Chatigny Joseph, emp. s. civil, St-Antoine 4

Louis, journalier, St-Louis 21-23
Mme veuve Victor, Georges 8½

Chénard Déziel, mécanicien, Jeanne
d'Arc 1

Chevalier de Colomb.—Salles: Déziel 18-20
Chouinard Alfred, menuisier St-Antoine 20¾

Honorius, typographe, Avenue St-Omer
3

Chouinard Roméo, agent "Le Soleil",
Fraser 41. Tél. 689

Chrétien Cléophas, menuisier, Gonthier 4
Cloutier Donat, ingénieur, St-Laurent 39½

Jacques, ingénieur, St-Laurent 224
J.-Bte, navigateur, St-Laurent 217

J. Narcisse, voyageur de commerce,
St-Georges 14½

Léonce, emp. ch. de fer, Lacerte 4
LS-Ph., c.-voyageur, Côte du Passage 14

Mme veuve Thomas, matrone, C. N. R.
Avenue Laurier—rés. Shaw 32

Philippe, conducteur, St-Laurent 153

Club de Raquette, "Le Voltigeur" Prés.
honoraire, Emile Demers, maire,
C.-H. Paré, secrétaire, Salle de déli-
bérations. Hôtel de Ville, Lévis, Té.
574

Cogger Dalton, emp. C. N. Rys, St-Georges
179

George, agent G. T. R., St-Georges 179
Collège de Lévis, révd Elias Roy, supérieur,
révd J. A. Laflamme, procureur, St-
Joseph 25. Tél. 5 (voir aussi pages
152 et 153)—Revd Joseph Roy, di-
recteur de "l'Echo du Collège"; Ray-
mond Henri Révd., préfet des études
du cours classique. Tardif Rvd
Raoul, directeur des élèves. Rober-
ge Révd. Joseph, préfet des études.

Comdon, Alfred, emp. C. P. R., Fraser 97
Thomas, driver, Commerciale 10

Compson Miss Jane, Bell Tel. operator, de
Salaberry 2

Mrs. H. A., de Salaberry 2

Condon Mrs widow Peter, Avenue Bégin 42
Cormier Henri, commissaire enquêteur, C.

N. Rys, Fraser 14

Corriveau F., purser, Avenue Sauvageau 7
Joseph, cultivateur, St-Rémi 20

L.-P., chauffeur d'autos, Côte du Pas-
sage 11

Octave, journalier, St-Henri 24
Philéas, contremaitre, Commerciale 33

Costin Alfred, navigateur, St-Georges 13½
Mlle Léa, St-Joseph 19

Ford GARAGE GOSSELIN DISTRIBUTEUR POUR FORD
MADE IN CANADA Service de réparations, lavage, engarage et remorquage
OMER GOSSELIN, prop. Téléphone 709 105, et 112½ RUE ST-GEORGES
1046



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Costin Mme veuve Frédéric, Ste-Anne 11
 Côté Alfred, mécanicien, St-Onésime 35
 Alfred, emp. Cie express, Gauvreau 8½
 Alphonse, journalier, Wolfe 25
 Alphonse, militaire, St-Rémi 16
 Alphonse, de Côté & Jean, Déziel 1
 Antoine, typographe, Chabot 26
 Charles, fils, journalier, St-Augustin 14
 Chs-Auguste, voy. de commerce, Samson 5½
 Cléophas, journalier, Samson 3
 Edgar, salon de barbier, St-Georges 125
 Edmond, journalier, St-René 3
 Edmond, charretier, St-Georges 11½
 Etienne, père, charretier, St-Rémi 16
 Etienne, sous-chef, St-Georges 43-45
 Ferdinand, Fraser 37
 Georges, commis-marchand, Avenue Sauvageau 2
 Henri, serrefreins, Côte Davidson 17
 Henri, restaurateur, Commerciale 137½
 Honoré, mécanicien, Fraser 77-79
 Isaïe, emp. Dom. Express, de Laval 4
 Jean-Bte, contrôleur pesée publique, Chabot 26

Côté Joseph, remise de voitures, Napoléon 3 rés. 5. Tél. 427

Joseph, journalier, St-Rémi 10-12
 Joseph, journalier, St-Augustin 14
 Joseph, serrefrein, ave Bégin 10
 Léon, contremaitre, St-Georges 152
 Ls-Philippe, sellier, Côte Davidson 17
 Mlle Germaine, commis, Côte Davidson 17
 Mlle Jeanne, commis, Côte Davidson 17
 Mlle Rosanna, St-Augustin 14
 Mme veuve Frédéric, Fraser 3
 Mme veuve J. E., St-Joseph, 19
 Mme veuve Johnny, Chabot 26
 Mme veuve Philippe, de Laval 4
 Omer, débardeur, Chabot 23

Couet A.-E., gérant Banque Canadienne Nationale La, Côte du Passage 53, Tél. 33, Résidence 51

Couillard Mlle Stella, rentière, St-Onésime 10
 Coulombe, Donat, ingénieur, Shaw 29
 Lauréat, Ave Bégin 7
 Mde Vve J.-S., Ave Bégin 7
 Wilf., comptable, Côte du Passage 20
 Couture, Aimé, comptable, Commerciale 143
 Adélaré, contracteur, St-Laurent 162
 Adélaré, journalier, St-Rémi 26
 Adrien, journalier, St-Georges 181
 Alexandre, voyageur de commerce, Commerciale 143
 Alexandre, serrefrein, St-Antoine 1
 Alfred, plombier, St-Edouard 1
 Calixte, dessinateur, Mgr Gosselin 12
 Déziel, voy. de commerce, St-Georges 177
 Edgar, briqueteur, Déziel 15
 Edouard, cultivateur, St-Georges 38 r 2
 Eresst, commis, St-Antoine 28
 & Frère, plombiers, St-Georges 145
 Gérard, mécanicien, Mgr Gosselin 12
 G.-H., militaire, St-Georges 200
 Georges, charpentier, Shaw 44
 Georges-Edouard, St-Laurent 2
 Isidore, journalier, Joffre 3
 Jean, rentier, St-Georges 160
 Joseph, charpentier, St-Onésime 51
 G. & Ed., Enr.—J.-E. Perreault et Ls-P. Bégin, propriétaires—Maison fondée en 1841.—Importateurs. Marchands-épiciers. Farine, grains et provisions. Gros et détail. Côté du Passage 121. Articles de pharmacie et quincailleries. Tél.. 34—Ls-P. Bégin, bureau
 Tél 612—J. E. Perrault, bureau
 “ 275—Magasin
 “ 276—Entrepôt, rue St-Laurent
 Joseph, entrep.-maçon, St-Jean 13
 Joseph, garde-magasin, St-Antoine 25
 Jos. Michel, peintre, St-Georges 4½
 Léonidas, débardeur, St-Georges 94
 Louis, journalier, St-Georges 160
 Louis, rentier, St-Laurent 249
 Lorenzo, Enrg., épicerie et restaurant, St-Georges 159-161

LE
 MEILLEUR
 PAIN

T. Hethrington Ltd

THE
 BEST
 BREAD

358-364, St. John St. Tel. 2-6636

Couture Michel, journalier, St-Georges 157
 Michel, journalier, St-Laurent 91
 Mlle Marie-Lse, institut., St-Laurent 364
 Mme veuve Alexandre, garde-malade,
 St-Georges 6½
 Mme Vve Alphonse, Commerciale 143
 Mde veuve Lucien, Samson 21
 Mde veuve Octave, rentière, St-Onésime
 26
 Mme veuve Pierre, Wolfe 85
 Mme Vve Pierre, Carrier 19
 Ovila, journalier, St-Onésime 51
 Napoléon, cultivateur, St-Georges 36 r 2
 Napoléon, mouleur, St-Rémi 23
 Paul, ferblantier, St-Henri 13
 Philéas, maçon, Mgr Gosselin 12
 Philippe, cordonnier, St-Georges 170
 Robert, vulcanisateur, St-Henri 2
 Théophile, voiturier, St-Georges 104,
 rés. 106
 Valère, commis, Wolfe 85
 Wilfrid, marchand de chaussures, Com-
 merciale 147, (rés.) 149
Willie, journalier, St-Georges 58
 Willie, chauffeur d'auto, St-Georges 126
 Wilfrid, chaussures. Commerciale 149;
 manufacture Côte Labadie 1-5, rés.
 Côte Labadie 4
 Wilfrid (agent d'assurance, Shaw 54
 Xavier, menuisier, St-Georges 196
 Couturier Mde Edgar, opératrice téléphone,
 Déziel 6
 Couvent des ER. SS. de la Charité, rvde
 Sœur Marius, supérieure (80 pension-
 naires et 420 externes et corps de pen-
 sion) Déziel 21, Tél. 16
 Croteau Arthur, journalier et restaurateur,
 St-Laurent 213
 Eudicieux, ingénieur, St-Laurent 148
 Frs-Xavier, St-Laurent 320-321

Custom House, Jos. Samson, collector
 Commerciale 82. Tél. 336

D

Daguerre Jean, militaire, St-Georges 7
 Daigle Joseph, agent assurances, Carrier 51
 Jos., peintre, Lacerte 7
 Dalmont Henri, électricien, Côte Davidson
 33-35
 Damour Prudent, journalier, Côte Tibbits 1

Davie Allison C., of Geo. T. Davie & Sons
 Commerciale 57. Tél. 168

Davie Geo. D., General manager **The Da-
 vie Shipbuilding & Repairing Co., Ltd.**
 Dry Dock Street 24. Tél. 20

Davie Geo. T. & Sons, Shipbuilders and
 repairs. Constructeurs et réparateurs
 de navires, Workshop, Graving Dock,
 Lauzon. Office, Commerciale 59.
 Phone 8

**Davie Shipbuilding & Repairing Co.,
 Ltd,** General Manager: Geo. D. Da-
 vie; Superintendent: David Craig,
 Sec.-Treasurer: J.-Thos Boissinot.—
 Dry Dock Street

Dawson Arthur, baggage master, Q. C. R.
 Déziel 27
 John, gentleman St-Laurent 214
 Dead House, Charles Moisan, prop., Com-
 merciale 7
 Dean Mrs Philipp. teacher, Ste-Marie 7

de Billy Valmore A., avocat, de Bernier,
 de Billy & Dorion, St-Georges 32
 Tél. 119. Bureau à Québec, 111, Côte
 de la Montagne. Tél. 2-0430

Dechêne Mme A., ménagère, Carrier 3
 Décourey Joseph, journalier, Carrier 33
 Delisle Henri, commis, Wolfe 36
 Léo, commis de bureau, Jeanne d'Arc 5
 Mlle Annie, épicerie, St-Georges 190-192
 Mme veuve Alfred, Jeanne d'Arc 5
 Mme veuve Philippe, St-Georges 143

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.
 FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
 TELEPHONE 2-0146

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Delisle Napoléon, agent de buanderie, St-Georges 175

Demers Adjudant, préposé aux malles, Gauvreau 7

Albert, journalier, St-Georges r 80

Ferdinand, gardien, Ave Bégin 18

Gérard, commis, St-Onésime 2

Demers Isaie-Emile, rentier, St-Louis 25.
Tél. 21

J.-E., Gérant de la Banque Montréal, Fraser 2

J.-J., expéditeur de train, Commerciale 26

J.-L., quincaillier, Commerciale 53

Demers L. J. A., de L. J. A. Demers & Cie. Dalhousie 5-11 et Sous-le-Fort 9, Sous-le-fort 23. Tel. 2-1522—Rés. St-Onésime 2, Tél. 204

Demers Lorenzo, voy. de commerce, St-Georges 33

Mlles Marie et Estelle, St-Louis 41

Mme veuve Eudore, Déziel 40

Roméo, ingénieur, Joséphine 3

Roméo, commis de malles, Fraser 44

Denis Donat, mécanicien, Fraser 56

F., commis, St-Onésime 28

Mme veuve Georges, Wolfe 106

Deroy Joseph, emp. L. C. Ry, St-Rémi 7

Déry A. E., voyageur de commerce, Guénette 13

Arthur, soll. d'assurances, Wolfe 56 1/2

Desbiens Achille, navigateur, Foisy 15

Is-Philippe, voy. de commerce, Déziel 37

Deschesnes Médéril, journalier, Déziel 36 1/2

Desjardins E. L., surt. C. N. Rys, Avenue Laurier 2, Ave. Laurier 86 1/2 Québec.

G., réparateur de chars, St-Laurent 328

Mme veuve Alphonse, Blanchet 8

Mme veuve B., Wolfe 56

Raoul-A., notaire, Ave Bégin 14 rés. Wolfe 8

Deslauriers Georges, peintre, Chabot 41

Louis, emp. Levis C. Ry, Chabot 35

Napoléon, entr.-peintre, doreur et décorateur, St-Georges 71

Desprès Charles, rentier, Fraser 10 1/2

Georges T., constable, Déziel 32

Joseph, plâtrier, Déziel 13

Louis, commis de malles, Chabot 12

Mile Marie, p., blanchisseuse, Desprès 2

Pierre, entr. maçon, Déziel 13

Desrochers Dominique, rentier, Guénette 30

Emile, typographe, St-Georges 203

Frs.-Xavier, ingénieur, Shaw

H., mécanicien, Blanchet 4

Desrochers J.-A., tailleur-manufacturier, rue St-Georges 176-178 P. O. B. 11. Tél. 366j

Desrochers Mme veuve Léon, Côte Davidson 7-9

Octave, boulanger, Commerciale 99

Philippe, salon de barbier, St-Laurent 320-321

Desrosiers Alexandre, contremaitre, St-Etienne 6

Dion Alfred, ingénieur, St-Etienne 23

Dion Alphonse, boucher. Viandes de première qualité: Jambon, boeuf, steak, lard, saucisse, volaille, beurre, œufs, légumes de toutes sortes. Spécialité: Salage et fumage de jambon pour famille. Satisfaction garantie. Ordres exécutés promptement.—St-Louis 6-6 1/2, Tél. 199, rés. St-Georges

Dion Alphonse, restaurateur, salon de crème à la glace, liqueurs douces, fruits, bonbons, cigares, etc Côte du Pas sage 92 1/2

Amédée, rentier, St-Georges 68

Arthur, chauffeur, St-Etienne 21

Arthur, commis, St-Jean 7

Arthur, emp. ch. de fer, St-Laurent 165

Arthur, mécanicien, Crémazie 1



Pianos Knabe, Chickering, Mason & Risch, Willis, Pratte

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Dion Cléophas, forgeron, St-Etienne 23 rés.
Shaw 23½

E.-Arthur, typographe, Wolfe 73

Elzéar, menuisier, Déziel 8

Eugène, emp. de banque, Blanchet 22

Eugène, étal, St-Louis, 8½

Eugène, menuisier, Fréchette 8

Henri, chauffeur, d'auto, St-Etienne 4

Joseph, menuisier, Côte du Passage 117

Léonidas, journalier, St-Georges 173

M. O., pharmacien, Commerciale 107
rés. 103

Philippe, nettoyeur, Côte du Passage 15

Dionne J.-E., comptable, Commerciale 139½

Mme veuve Elisée, St-Laurent 285

Dixon Robert, emp. Q. H. C., Guénette 12

Dodier & Crête, Enr., Marchands généraux
Magasin du bon marché pour du
comptant seulement. Licenciés pour
bière et porter. Spécialités: Thés,
café, tabac canadien, peinture an-
glaise "Brandram-Henderson", etc.,
St-Georges 81-83, coin St-Antoine.
Tél. 42

Dodier J.-P. Enr., de Dodier & Crête, St-
Georges 81 Tél. 663J

Dodier & Michaud, Enr., épiciers licenciés,
bière et porter. Spécialités: grain, fa-
rine, épicerie, légumes. Livraison dans
toute la ville 2 fois par jour. Attention
spéciale donnée aux commandes de la
campagne, St-Georges 119

Doe Elgin, clerk shipper, Commerciale 131

Dohan M. L., prop. Victoria Hotel, Avenue
Laurier 3-5. Tél. 187

Doherty Martin, butcher, Commerciale
141½

Dominique Frs-Xavier, St-Laurent 76

J.-Bte, rentier, St-Laurent 76

Dominique Joseph, serrefrein, St-Laurent 52

Mlle Amanda, St-Laurent 64

Mlle Georgiana, St-Laurent 64

Dorion Mlle Annette, St-Joseph 18

Dorval Arthur, emp. s. civil et dessinateur,
Guénette 17, Tél. 384

Azarias, voy. de commerce, Gauvreau, 13

J. A. & Cie, manchonniers, Côte du
Guénette 19, Tél. 488

Louis, journalier, St-Laurent 408

Onésime, journalier, Ste-Anne 3

Philippe, gérant, St-Georges 57

Roch, conducteur L. C. R., de Gaspé 5

Douane (La), Gelly Aurèle, percepteur,
Commerciale 82. Tél. 336

Doyle Edwin, revd, St-Joseph 25

Henry L., freight clerk Q. C. R.,
Ste-Marie 1

Patrick, agent Quebec Central Rail-
way, Ste-Marie 1

Drapeau Joseph, journalier, Guénette 35

Joseph, prop. Clarendon Hotel, Québec
Wolfe 52

Lévi, typographe, Carrier 28

Pierre, rentier, Blanchet 14

Drolet Laval, journalier, Avenue Bégin 10

Mme veuve Achille, St-Laurent 157

Mme veuve Pierre, Avenue Bégin 10

Napoléon, collecteur, St-Laurent 259-
260

Odilon, boulanger, Wolfe 81

René, journalier, Avenue Bégin 10

Dubé Edgar, télégraphiste, Ave. Perreault 1
Emile, menuisier, Avenue Mont-Marie
28

Joseph, menuisier, St-Laurent 170

J.-Bte, fils, serre-frein, St-Laurent 48

Dubreuil Napoléon, ing., Commerciale 81-83

Dubuc Léo., chauffeur, St-Laurent 416

Duchesneau André, journalier, ruelle Du-
chesneau 1

Antoine, emp. civique, Guénette 16

C., chauffeur d'auto, Afeneau Sauva-

Charles, journalier, Gauvreau 9

Cyrille, journalier, Gauvreau 8½

Prenez l'habitude! Allez à la PHARMACIE JOLICOEUR

Pour vos Parfums et Articles de Toilette, Grand choix des plus grandes Maisons Européennes et Améri-
caines. Essayez nos CHOCOLATS fin de semaine à 39, 49 et 59cts la livre. Aussi en boîtes

338. rue St-Jean - Tel. 2-5151 The Rexall Stores 29, rue Buade - Tel. 2-0109

Duchesneau Félix, garde-magasin, Mgr.
Gosselin 4

Joseph, journalier, Ruelle Duchesneau 1

Joseph, journalier, Wolfe 110

Placide, journalier, Mgr Gosselin 4

Valère, militaire, Wolfe 110

Duclos Hervey, commis, Fraser 91

Olivier, boucher, St-Georges 167

Dufresne Et., ingénieur, St-Laurent 54½

Duguay Jos., com. de malles, Ste-Hélène 2

Dumas Armand, navigateur, St-Georges 98

Eugène, révd, St-Joseph 25

Jos. Alb., emp. de Douane, St-Etienne 8

Joseph, boucher et maître de poste St-
Georges 28-28½

Mme veuve David, Wolfe 64

Dumont Alphonse, commerçant de peaux
vertes, de l'Hospice 5

A.-P., charbon, Carrier 26

Georges, ouvrier en scies, Avenue Sau-
vageau 5

Jean, emp. s. civil, Blanchet 10-12

Joseph, journalier, St-Georges 141

Joseph, père, commerçant de peaux ver-
tes, St-Antoine 41

Joseph, navigateur, St-Georges 98

Mlle A., institutrice, St-Etienne 29

Napoléon, charretier, St-Henri 19

P. A., commis, St-Henri 19

Pierre, constable C N. Ry, St-Antoine 19

Dumontier, Mme veuve J.-A., Côte du
Passage 111

Pierre Alphonse, commis de malles,
Ste-Marie 2

Dupéré Basile, rentier, St-Julien 3

Dupont Mme veuve W.,

Duquet Emile, menuisier, Avenue Sauva-
geau 4

Joseph, menuisier, Ave Sauvageau 16

Durand Mme veuve Joseph, Côte du Pas-
sage 107-109

Durand Ls-Sylvio, marchand de bois de
chauffage de toutes sortes—rue Com-
merciale 35½ et Ste-Anne 7. Tél.
214

Durand E., Dr, Ruelle Fraser 88. Tél. 406
G.-A., emp. de douane, Avenue Sauva-
geau 22

Henri, de Garage Lévis, Ltée, Wolfe 17

Dupéré, Basile, rentier, St-Julien 3

Dussault Alfred, propl de taxis, Côte du
Passage 77½

Camille, comptable, St-Louis 3

J.-Bte gérant Pierre Robitaille, Enr.,
Fraser . Tél. 402

Mme veuve Enod, St-Laurent. 359

Mme veuve Etienne, Fraser 29

Ovila, emp. ch. de fer, St-Laurent 348

Wilfrid, journalier, St-Laurent 374

William, journalier, St-Laurent 374

Duval Joseph, navigateur, Côte Davidson 21

Louis, navigateur, Guenette 41

E

East Gaudias, serrefreins, Jeanne d'Arc 3

Ecoles, St-Georges 62-64

St-Laurent 45

St-Louis 28-30½

d'Hadlow, St-Laurent 364

Villemay, St-Georges r 165

Wolfe 35

Ecole des Arts et Métiers, Chabot 16½

Ecole St-François-Xavier, des Frères Ma-
Révd Frère Léon Michel, direc-
teur, St-Gabriel 6

Eglise Notre-Dame de Lévis, Notre-Dame

Emond Cyrille, percepteur, Samson 1

Edouard, étudiant, Côte du Passage 50

Joseph, de J. B. Michaud & Fils, Côte
du Passage 50

J -Louis, commis Chabot 6

Louis, commis, marchand, Côte du Pas-
sage 50

Mme veuve Alfred, rentière, Wolfe 11½

Oscar, journalier, St-Etienne 15

Thomas, charretier, St-Laurent 400

Esculier Alonzo, journalier, St-Laurent 94

THE BEST BISCUITS **T. HETHRINGTON Ltd** LES MEILLEURS BISCUITS
354 358, St. John Street QUEBEC

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

F

Fafard Arthur, oculiste, Avenue Bégin 40
Falardeau A.-A., meubles, Côte du Passage
46. Tél. 144—rés. Wolfe 11½
Paul, commis, Wolfe 11½
Faucher Raoul, boulanger, Déziel 43
Fecteau Antoine, cond. d'express, Lacerte 5
François, journalier, Lacerte 5
Johnny journalier, Lacerte 5
Joseph, plâtrier, Lacerte 5
Joseph, journalier, Chabot 25
Fecteau Mme veuve Honoré, Lacerte 5
Ferland Désiré, menuisier, St-Georges 82½
Gédéon, voy. de commerce, Fraser 62
Joseph, peintre, Avenue Bégin 16
Joseph, chauffeur d'auto, St-Laurent
394
Mme veuve Pierre, Ave Sauvageau 10
P., journalier, St-Georges 168
Filteau Emmanuel, mécanicien, Wolfe 90
Findlay George, annuitant, Fraser 66
Finet Louis, emp. Commission des Liqueurs,
Avenue Bégin 49
Gaston, ouvrier en fer, St-Georges 7½
Finlay F. E., Can. S.S. Line, clerk, Mont-
calm 3
Finn David, emp. Cattle Quarantine St-
Laurent 346 (inside the gate)
Fontaine Arthur, journalier, St-Laurent 216
Arthur, inspecteur, Avenue Bégin 4
Arthur, menuisier, St-Georges 69
Joseph, sellier, Samson 9
Lucien, journalier, Samson 5
Pierre, père, journalier, Samson 9
Valère, ent.-peintre, Samson 7
Forbes Mme veuve J. B., St-Onésime 11
Forestiers Catholiques, No. 94, St-Gabriel 1
Forgues Alphonse, capt. Compagnie de la
Traverse, St-Onésime 41
Emile, emp. ch. de fer, Fraser 98
Ferdinand, journalier, St-Laurent 271
Ferdinand, fils, serrefrein, St-Laurent
289
François, fils, serrefrein, St-Laurent
276½

Forgues Georges, serrefrein, St-Antoine 27
Mlle Georgie, Gauvreau 10
Mme veuve Franç., St-Laurent 276½
Mme veuve Jean, St-Laurent 274
Onésime, gardien, station de Hadlow,
St-Laurent 274
Forgues Paul, navigateur, St-Onésime 41.
Tél. 867
Samuel, restaurateur, St-Georges 36½
Fort No 1, en arrière du camp des ingé-
nieurs, par la route du Gouvernement,
Lauzon
Fort No 2, rue des Fortifications
Fort No 3, rue St-Georges, aux limites ouest
de la ville
Fortier Alphonse, Révd. St-Joseph 25
& Cie, Limitée, négociant en gros, St-
Louis 4, Tél. 714
Gaudias, journalier, St-Georges 38½
Horace, bijoutier, Carrier 14-16
Fortier Laval, Ltée, entrepreneurs de pom-
pes funèbres, service d'ambulances et
Propriétaire Laiterie Fortier, Avenue
Bégin 48. Tél. 57. (voir annonce)
Laval Ed., de Laval Fortier, Ltée.
Avenue Bégin 48, Tél. 57-W
Milles Albertine & Antoinette, St-Etienne
29
Milles Edwidge et Agnès, Lacerte 10
Mme veuve Adolphe, rentière, St-Louis 4
Mme veuve T., garde-malade, St-
Etienne 29
Fortier Nazaire & Cie, marchands de
chaussures. Alf. Rainville, gérant,
Côte Labadie 23-25 Tél. 331
Fortier Paul, gérant de la Laiterie Fortier,
Avenue Bégin 48 (rés.)
Fortin E. A., expéditeur de trains, St-Félix
10
Emile, médecin et pharmacien, Côte du
Passage 67-69

FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX
SPECIAUX - COUPE GARANTIE
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "Mon Valet" PFEIFFER.

Fortin E., commis, Côte du Passage 92½
François, capitaine, Fraser 18
 J., Revd. P. S. V. de Paul, Dallaire 8
 Joseph, capt., Foisy 4
 Jos., commis de bureau, St-Thomas 9
 Mme veuve Joseph, St-Laurent 160-161
 Napoléon, débardeur, St-Onésime 5
 Omer, journalier, St-Félix 10
 Paul, serrefrein, St-Laurent 160-161
 Pierre, ouvrier en fer, St-Louis 2½
 René, serrefreins, St-Félix 10
 René, journalier, Shaw 5-7
 Ulric, commis, C. N. R., Wolfe 104
 Fournette Joseph, menuisier, St-Antoine 24
 Fournier Alfred, navigateur, Ste-Anne 2
 Alphonse, emp La Traverse de Lévis,
 Ltée., Joff e 5
 Arcadius, navigateur, Ste-Anne 2
 Emile, agent de fret, G. T. R., Chabot
 19. Tél. 291
 Ernest, rentier, Côte du Passage 45-47

Fournier J. Nérée, huissier Cour Supérieure
 St-Antoine 18. Tél. 443-J

J. T., commis de malles, Avenue Sauvageau 10
 Jules, charretier, St-Georges 66
 Lauréat, navigateur, Ste-Anne 2
 Lévis, chauffeur d'auto, St-Rémi | 2 0
 Minville, porte-faix, Ste-Antoine 22
 Mlle Antoinette, commis, St-Antoine 22
 Mlle Antoinette, commis, Carrier 25
 Mlle Elmire, Commerciale 141 ½
 Mlle Emélie, institutrice, St-Onésime 11
 Mlles Alice et Annie, St-Antoine 22
 Mlle Marie-Louise, St-Onésime 11
 Ovila, barbier, St-Antoine 20

Fournier P. P., charron: Spécialité: Posage
 de caoutchouc, St-Onésime 62-64.
 Tél. 566

Foyer Musical Lévis, Enr.—Importateur
 de phonographes, radios et accessoires.
 Réparations de phonographes.

Gros et détail. Prix très modérés.
 St-Louis 24. Tél. 449-J

Fradette Mme veuve Gervais, Carrier 10
Franceur J. G., expéditeur de trains, 105
 Fraser, Tél. 172F
 Fréchette Adélard, cond., C.N.Rys, Fraser 53
 Adélard, emp. ch. de fer, St-Laurent 13½
 Mme Adélard, Fraser 71
 Mme veuve Clément, St-Joseph 18
 Paul, emp. s. civil, Déziel 14
 Rosaire, cond. C. N. R., St-Laurent 101
Frédéric Albert, boulanger, Avenue Mont-
Marie 6, rés. Déziel
 Frenette Alphonse, journalier, Lacerte 3
 Donat, emp. ch. de fer, Côte Ladadie 8
Frères Maristes, révd frère P. Sylvestre,
 directeur, rue des Fortifications

G

Gagné Achille, journalier, Samson 15
 Alfred, menuisier, St-Rémi 14
 F.-X., repr. Légaré Auto Supply Co.
 rés. St-Louis 26½
 Harry, conducteur, Henry 6
 J. A., nouveautés et modes, Côte du
 Passage 34-36
Johnny, journalier, Dallaire 4
Joseph, barbier, Chabot 43
 Joseph, emp. ch. de fer, St-Laurent 253
 Louis, journalier, Gauvreau 10
 Louis, menuisier, Chabot 43
 Maurice, typographe, Dallaire 4
 Mlle Anatshasie, couturière, Gauvreau
 10
 Mme veuve Charles, modiste, Wolfe 47
 et Mgr Gosselin 2
 Mme veuve Simon, St-Laurent 272
 Moise, garde-magasin, St-Georges 98
 Napoléon, berlineur, Jeanne d'Arc 8
 Ovila, chauffeur, St-Onésime 23
 Philippe, boulanger, Chabot 43



Le piano C. ROBITAILLE SPECIAL est fabriqué
 par la plus grande manufacture canadienne

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

Tél. 2-5535

Québec

Gagné dit Therrien P., rentier, St-Laurent
233

Gagnon Eugène, Courtier en assurances
St-Georges 79. Tél. 413.

Germain, portefaix, St-Félix 8

Joseph, boucher, Avenue Bégin 35,
Tél. 47

Gagnon Joseph Amédée, directeur du
journal "Le Quotidien", Tél. 278.
Ruelle Fraser 86, Tél. 438

Léopold, marchand, Wolfe 54

Mlle Céline, blanchisseuse, Samson 22

Mlles Alexandra et Marianne, Wolfe 54

Mme veuve, garde-malade, Josephine 5
Mme veuve F.-X. Wolfe 54

Mme veuve Philémon, rentière, Commer-
merciale 39

O., rentier, Ruelle Fraser 86

Révd. Placide, maitre de Chapelle, Hos-
pice de la Délivrance

Joseph de la Délivrance

Wilfrid, infirmier, Samson 23

Galiehand, Mlle, Dallaire 8

Gamache J.-R., ass't-agent de réclamation
du C. N. Rys, Déziel 2

Roch, agent des réclamations (claim
agent), C. N. Rys.,—rés. Henry 5

Garage Central Enr., Hamel & Guay,
prop., ouvrage promptement exécuté
Satisfaction garantie, hangarage, pein-
turance etc., St-Georges 105. Tél. 523

Garage d'autos, Shaw 13 1/2

Garage général, Chabot 20

Garage Gosselin,—O. Gosselin, prop.,
St-Georges 105, 105 1/2 et 112 1/2

Garage Lévis, Ltée., Commerciale 135. Tél.
610

Garage Paradis, Philéas Paradis, prop. St-
Henri 28-30 Tél. 539-J

Garage A.-E. Patry, station de gazoline,
huile et accessoires. Rep. du Club
Quebec Automobile Club, répara-
tions générales, ouvrages garanties.
Rep. du Candillac et Hupmobile,
Oldsmobile, Truck Godfredson. Une
visite est sollicitée. Service prompt
et courtois, Ave Bégin 33 1/2. Tel. 359.

Garage Omer Gosselin, Enr.—Sheedy &
Turgeon, propriétaires.—Réparations
d'automobiles de toutes sortes. Ate-
lier de vulganisation (Dry cure.) St-
Georges 112 1/2. Tél. bureau 632. rés.
43J.

Garage Union, Charles Castonguay prop.
Commerciale 96-98

Garant Alexandre, épicier, Avenue Bégin 24

Alphonse, boulanger, Fraser 95

Emile, portefaix, Carrier 29

Gaudias, navigateur, Commercial 56

Joseph, boulanger, St-Louis 40

Léger, journalier, Chabot 8

Mme veuve Charles, St-Onésime 8

Garneau H., plombier, Wolfe 106 1/2

Héliodore, épicier, Côte du Passage 5-9

Mme veuve J.-E., Côte du Passage 21

Narcisse, épicier, Wolfe 53

Raymond, plâtrier, Labadie 19

Géron Donat, menuisier, Avenue Perreault
3
Victoria, agent de "l'Evénement". Fra-
ser 9

Gastonguay Charles, épicier, Commerciale
153, rés. Côte Labadie 10 p.

Gaumont Lucien, machiniste, St-Henri 27

Mlle Emérida, blanchisseuse, St-Etienne 3

Mme veuve, blanchisseuse, Côte David-
son 6 1/2

Gaumont Gédéon, navigateur, Ste-Anne 5

Gauthier Alex., débardeur, Côte du Passage
79r

Gauvreau Antoine, conducteu, C.N.Rys.,
Wolfe 19

Get The Habit!
Go To

JOLICOEURS - The Rexall Store

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies
and Toilet Articles - Patent Medicines - Cameras - Kodaks - Films
Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 2-0109



[OPTICIENS DEPUIS 53 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada



Gauvreau Lucien, révd, St-Joseph 19
Gelly Aurèle, percepteur du Revenu de
l'Interieur, Wolfe 15

Gelly Emile, avocat de Gelly Pelletier &
Gelly, Côte de la Montagne 116,
Tél. 1979 Québec.—Rés. Wolfe 68.
Tél. 154

Harry, voy. de commerce, St-Georges 47
Charles, emp. chemin de fer, St-Laurent
177

J. Thomas, journalier. St-Laurent 174-
175

Laurent, commis, Wolfe 68

Philippe, plombier, St-Laurent 174-175

Gelly Pierre, de Gelly, Pelletier & Geely,
Wolfe 68

Gelly Robert, étudiant, Wolfe 68

Généreux Rév. Edmond, prêtre, Notre-Da-
me 4

Genest Alphonse, conducteur, L. C. Ry., St-
Georges 148

Gibson James, jr., culler and lumber mer-
chant, St-Laurent 316

Giguère Benjamin, domestique, Montcalm 7
Fabien, rentier, Guenette 9

Joseph, rentier, Avenue Bégin 30

Joseph, charretier, Côte du Passage 96

Henri, agent d'assurances, Côte du Pas-
sage 96

Mlle Wilhelmine, rentière, Guénette 57

Mme veuve Ls-Philippe, St-Georges 2 1/2

Raoul, charretier, St-Georges 15

Gingras Alphonse, commis, Côte Labadie 17
Edmond, médecin vétérinaire, Com-
merciale 159-161

Ferdinand, cocher, St-Laurent 386 1/2

Joseph, plombier, Côte du Passa-
ge 18

Mme veuve Nazaïre, St-Laurent 194

Girard Edouard, charpentier, St-Onésime 30

Giroux Napoléon, entrp. maçon, St-Etienne
20

Globe Hotel, Odilon Guay, prop. Commer-
ciale 68-70

Godbout Félix, forgeron-mécanicien, La-
certe 1

F.-X., concierge, St-Joseph 25

H., gardien du Fort No. 2, rue des For-
tifications

Pierre, cordonnier, rue St-Albert

Godreau Philéas, briqueteur, Wolfe 116

Gonthier Louis, militaire, Plessis 1

Gosselin Albert, boulanger, St-Emile 2

A. fermier, de l'Hospice 13

Alfred, contremaltre, Fraser 69

Alphonse, inspecteur Bell Tel., Shaw 46

Alphonse, menuisier, Déziel, 28

Damien, berlineur, St-Emile 2

David, fils, journalier, St-Augustin 7

David, père, journalier, St-Augustin 7

Désiré, journalier, St-Laurent 235

Edgar, voyageur de commerce, St-Geor-
ges 25

E. D., nouveautés, Avenue Bégin 38
rés. 36 1/2

Edgar, journalier, St-Laurent 246

Edouard, tailleur, Avenue Bégin 36 1/2

Elzéar, journalier, Commerciale 6

Emile, journalier, St-Laurent 348

Ernest, voy. de commerce, Fraser 87

Eugène, berlineur, St-Emile 2

G.-Léo, journalier, St-Augustin 7

Hervey, prop. de théâtre, St-Thomas 1

Jean-Bte, maitre-boulangier, St-Emile 2

Joseph, ingénieur, Déziel 41

Jos.-Albert, menuisier, Lefrançois 4

Joseph, forgeron, St-Augustin 5

Joseph, gardien, Carrier 60

Joseph, serviteur, St-Joseph 25

Léon, berlineur, St-Emile 2. Lauzon

Lévi, mécanicien, Wolfe 62 1/2

Mlle Simone, St-Joseph 18

Mme veuve Adélar, St-Onésime 33

Mme veuve Joseph, St-Georges 55

Mme veuve Joseph, Montcalm 2

Narcisse, constable, Wolfe 21 1/2

Noël, mécanicien, St-Georges 55

THE
BEST
BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

LES
MEILLEURS
BISCUITS

358-364, St. John St.

Tel 2-6636

1055

Gosselin Omer, de Garages Gosselin, rés.
St-Georges 105

Paul, typographe, Déziel 3

Philémon, forgeron, St-Georges 25 r 9

Goulet Cyrille, épicier, Samson 10

Mme veuve Pierre, St-Laurent 319

Philéas, commerçant, Commerciale 37

Pierre, serrefreins, St-Laurent 319

Gravel Lumber Co. Ltd., (The) — Saw-
mills rue St-Laurent 386—Tél. 5

Gravel A.-S., directeur-Gérant

Gravel Jos., surintendant

Gravel D.-E., surt. des moulins

Gravel O. A., asst.-surt. des moulins

Joncas J.-A., comptable,

Bouchard Alb., bureau de détail

Holford Frank, traffic Dept.

Robitaille G.-A., commi-expéditeur,

Gravel A. S., directeur-gérant, The Gravel
Lumber Co., Ltd., St-Laurent 386-
Tél. 18

Edmond, ass.-gérant, St-Laurent 389½
Domain Farm

Emile, emp. de bureau, St-Laurent 389,
Domain Farm

Gravel L. Gédéon, asst-géran The Gravel
Lumbe Co., Ltd., St-Laurent 388
Tél. 13

Oscar A., commis, St-Laurent 389¼,
Domain Farm

Grégoire Gaudias, électricien, Carrier 59
P., chauffeur, Côte Bennett 12

Grenier Joseph, forgeron St-Georges 137

Johnny, journalier, St-Laurent 350

Grondin Honoré, journalier, St-Laurent 134

Guay Adélard, charretier, St-Rémi 25. Tél.
543

Adélard, gardien, Déziel 18-20

Albert ouv. en seie, St-Ferdinand 1

Albéric, com.-voyageur, de l'Hospice 11

Guay Albert, commis, St-Georges 40

Albert, peintre, St-Antoine 4½

Alfred, débardeur, Fréchette 2

alias Gendrault, J., journalier, Foisy 6

Amable, peintre, Carrier 49

Antoine, mécanicien, Shaw 50

Antoine, menuisier, St-Georges 54

Antonio, typographe, St-Etienne 5

Arthur, gardien de la paix, Avenue
Mont Marie 30

Charles, charretier, St-Rémi 27

Charles, peintre, Wolfe 37

Edgar, mécanicien, Carrier 22

Emile, commis, St-Louis 19

Emile, commis, Shaw 34½

Emile, voy. de commerce, St-Rémi 25

Georges, journalier, St-Georges 5

Georges, menuisier, St-Antoine 2

Jacques, navigateur, St-Onésime 4½-6

Jean, journalier, St-Louis 40

Joseph, conducteur, Côte du Passage 116

Joseph, journalier, St-Georges 52

Joseph, menuisier, St-Onésime 57

Joseph, rentier, St-Augustin 2

Joseph, rentier, St-Georges 195

Joseph, sectionnaire, Fréchette 4

Léonidas, expéditeur de trains, St-
Georges 174

Lucien violoniste, St-Antoine 2

Les-Philippe, rentier, Guénette 20 et
Avenue Bégin 52

Mlle Alice, modiste, Côte du Passage 80

Mlle Alberta, commis, St-Louis 36

Mlle Ernestine, commis, St-Louis 36

Mme veuve Edmond, St-Louis 36

Mme Michel, Shaw 34½

Mme Michel, St-Louis 19

Mme veuve Odina, St-Georges 40

Napoléon, messenger et gardien, Déziel
25

Napoléon, emp. ch. de fer, Fraser 82-84

Omer, charretier, St-Georges 56

Onésime, journalier, St-Onésime 27

Onélon, prop. Globe Hôtel, Commerciale
68-70

FUR STORAGE Insure your Furs against fire
and moths during Summer by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Guay P., garage, Fraser 112, rés. St-Rémi 25
 &-A., comptable, St-Georges 166
 P. E., peintre, Carrier 49
 Philippe, commis, Ste. Hélène 6
 Philias, journalier, St-Laurent 31½
 Rémi, charretier, St-Rémi 21
 Téléphore, journalier, Côte Bennett 8
 W., gérant, St-Onésime 58
 Wilfrid, sellier, Lemieux 3

Guenet Georges, horloger, opticien gradué et libraire. Grand assortiment en bijouterie, orfèverie, horlogerie, etc. Ouvrage garanti. Les articles de librairie sont nombreux et choisis. Côte du Passage 73, Tél. 289

Guénette Alfred, journalier, St-Laurent 294
 Alfred, rentier, Côte du Passage 75
 Alyre, journalier, Avenue Begin 45
 Arthur, ingénieur, Wolfe 84
 Edouard, emp. ch. de fer, St-Laurent 171
 Eugène, réparateur de chars, Shaw 38
 Eugène, emp. chemin de fer, Guenett 35
 Georges, opticien, Côte du Passage 75
 Henri, notaire, Côte du Passage 111, rés. St-Georges 22½
 Johnny, serviteur, rue de l'Hospice
 Johnny, menuisier, St-Georges 21
 Mlle Hélène, Chabot 32
 Mlle Eugénie, rentière, Wolfe 84
 Mme veuve Xavier, St-Laurent 294
 Mme veuve Léonidas, St-Georges 22¼
 Octave, journalier, St-Laurent 294
 Guerette Lucien, barbier, (rés.) Avenue Bégin 45
 Guérin J.-A., serrefreins, Mgr Gosselin 10
 Louis, télégraphiste, St-Antoine 35
 Téles. contremaitre, Côte Labadie 13
 Guillemette Auguste, cuisinier, St-Antoine 18½
 Gédéon, journalier St-Laurent 151
 Joseph, emp. s. civil, Samson 2
 Guillot Alphonse, mouleur, Avenue Bégin 28
 Octave, chauffeur, Fraser 113
 Mlle Marie-Louise, com, St-Gabriel 2

Guillot Mlles O. et Ex., mod., St-Gabriel 2
 Guimont Napoléon, a iculteur, Carrier 6
 Guy Chs-Prudent, rentier, Fraser 40
 Mlle Angéline, rentière, St-Georges 121
 Paul, ingénieur, Déziel 17
 Philippe, journalier, Déziel 17
 Ls Philippe, rentier, 20

H

Hadlow Lumber Co., Ltd., The H L. Calhoun, manager, St-Laurent 270 and 266½
 Hains Ferdinand, sr, mécanicien, Wolfe 55
 Joseph, journalier, Déziel 34
 Hainse Zéphirin, ingénieur, Fraser 22
 Hallé Albert, mécanicien, Guénette 31
 Arthur, forgeron, Côte du Passage 120 et St-Onésime 66
 Emile, mécanicien, St-Onésime 56
 Etienne, marc. de bois, St-Georges 69½ rés. St-Antoine 39
 F.-X., contremaitre, dépts bâtisses et ponts, C. N. Rys, Avenue Laurier, rés. St-David
 Herman, journalier, Shaw 31
 Hubert, mécanicien, St-Louis 43
 Joseph, commis, Déziel 23
 Joseph, machiniste, St-Antoine 39
 Joseph, serrefrein, Avenue Bégin 20
 Léon, charretier, St-Augustin 9-11
 Louis, journalier, Carrier 5
 Louis, journalier, St-Joseph 1
 Mlle Lumina, commis, St-Joseph 1
 Mlle Lumina, commis, Carrier 5
 Napoléon, charretier, St-Georges 48
 Octave, mécanicien C. N. Rys, Déziel 23
 Wilfrid, journalier, St-Georges 84
 Hamel Albert, photographe, St-Joseph 7
 Albert, monteur, St-Ferdinand 3
 Arthur, emp. ch. de fer, Chabot 24
 & Bernier, bouchers, St-Georges 26-26½
 Eugène, menuisier, St-Joseph 7
 Georges, éltégraphiste, St-Jean 5



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
 le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC

Hamel J.-Bte, chauffeur d'auto, St-Thomas 4. Tél. 769j

Mlle Alice, Wolfe 55

Mme veuve P. N., St-Joseph 7

Philippe, emp. C. N. R., St-Laurent 190

Théofred, emp. Q. R. Co., Wolfe 62

Hamelin Arthur, ingénieur, Côte du Passage 33

Henri, commis de malles, Wolfe 114

Joseph, cond. C. N. Rys, St-Laurent 146½

Hamilton David, accountant, Ste-Marie 4

Miss F. A., stenographer, Ste-Marie 4

Harpe Eug., ing. aqueduc, St-Laurent 89

Hébert Pierre, ingénieur, Henry 4

Hethrington N., serrefreins, St-Laurent 301

John, emp. chemin de fer, St-Laurent 345

Eddie, emp. chemin de fer, St-Laurent 345

Holden, Mrs widow Richard, Foisy 14

Hospice St-Joseph de la Délivrance,

Révé Sr Ste-Gertrude, supérieure:

révé Sr Ste-Apolline, économe; abbé

Albert Filteault, aumônier; abbé révd.

Luc Fontaine, assistant-aumônier, rue de l'Hospice 15. Tél. 44

Hôtel-de-Ville—Cléophas Blouin, maire

Lionel Lemieux, greffier, Tél. 574;

Narcisse Belleau, trésorier, Tél. 575;

Edouard Hamel, ingénieur de l'aqueduc, Tél. 573.—Fraser 10

Hôtel-Dieu de Lévis, St-Joseph 19, Tél. 99

Hôtel-Dieu du Cœur Agonisant de

Jésus, révé Mère Claire de la Croix,

supérieure; révé Mère Ste-Jeanne

de Chantal, dépositaire, St-Joseph 19,

Tél. 99

Hôtel Kennebec (New Kennebec Hotel)

Geo. Be ley, prop., Commerciale 113

Hôtel Larochelle, L. Larochelle, prop.

Licencié Bière et porter.—Chambres,

repas et pension à la semaine ou au

mois. Restaurant attaché à l'établisse-

ment. Hangarage d'automobile. Prix

modéré. St-Louis 37. Tél. 330. B.

P. 53

Houde Gaudiose, sellier, Commerciale 151

Jules, emp ch. de fer, St-Laurent 141

Odilón, constable, St-Laurent 120

Houle J.-P.-R., gérant Metropolitan Life Ins.

Co., Côte du Passage 13, Tél. 224—

rés. St-Jean 6

Huard Antoine, journalier, St-Laurent 392

Mde veuve Pierre, St-Laurent 335

Omer, gardien de nuit, Côte Bennett 10

Philippe, garde-moteur, St-Laurent 335

Huart L.-N., bois de construction, 129, Tél.

105. Rés. Fraser 26,

Hudon E., Révd, St-Louis 45

Huot Alfred, cordonnier, St-Louis 33

Alfred, cordonnier, St-Louis 37½

Huot V. & Cie, Enr.—Victor Huot, prési-

dent; Alex. Huot, secrétaire—Mar-

chands de cuirs et manufacturiers des

célèbres chaussures "Toucur-Huot",

Côte du Passage 29-35. Tél. 505—rés.

31

Hutton James, chaudronnier, St-Laurent 131

Imperial Oil Co., Ltd, St-Laurent 219

Inland Revenue Office, Aurèle Gelly, collec-

teur, Commerciale 82

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete, Neuralgie, Grippe, Lumbago et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR

The Rexall Store

338, Rue St-Jean

Tel. 2-5151

QUEBEC

J

Jackson C. H. & Co., lumber merchants,
Shed, Commerciale 58-60

Jackson C. H. & Co., lumber merchants,
Commerciale 63a

Jacques Alfred, journalier, St-Laurent 302
André, marbrier, Shaw 18½
Frs-Xavier, journalier, St-Laurent 234
Henri, journalier, St-Laurent 362
Honoré, journalier, St-Laurent 302
J.-Ad., marbrier, tailleur de pierre
et sculpteur en monuments, épitaphes.
Pierre de taille pour construction.
Granite de toute couleur et qualité.
Spécialité: Lettrage de tout genre.
Les commandes sont promptement
exécutées et avec satisfaction. St-
Antoine 30

J.-Ed., serrefrein, St-Onésime 61
Joseph, marbrier, Shaw 16
Joseph, menuisier, St-Georges 123½
Michel, marbrier, Shaw 48
Mme veuve Wilbrod, St-Laurent 362
Narcisse, journalier, St-Laurent 294

Jacques O. A.—Marbrier et tailleur de
pierre; pierre de taille pour construc-
tion; monuments funéraires, et épi-
taphes exécutés d'après les dessins les
plus nouveaux. rue Shaw 16. Tél.
554. rés. 18

Olivier, marbrier, Carrier 24
Théophile, journalier, St-Laurent 294

Jean Aimé, expéditeur de trains, Commer-
ciale 90

Elzéar, rentier, Côte du Passage 102
Georges, navigateur, Wolfe 58

J.-A., de Paquet & Jean, Côte David-
son 102, Tél. 13

J.-W., agent d'assurances, St-Félix 5

Jeffrey, Pamphile, journalier, St-Onésime
41½

Jenkins Alphonse, nécanicien, Mont-Marie
26

Georges, navigateur, St-Louis 48

James, barbier, St-Ls. 17, rés. St-Geo. 8½

Jobin Emile, rentier, Wolfe 31

Hector, ferblantier-plombier, St-Louis
2

Mlle D., rentière, Wolfe 31

Raoul, pressier, St-Onésime 8½

Johnson George, conductor C. N. R.,
Ruelle Fraser 86½

Miss G., chief clerk, Levis County Ry,
Commerciale 131

Joly F.-R.-J., voyageur, de l'Hospice 3

Joneas Albain, typographe, Victoria 4

Emeric, journalier, Déziel 48

François, fils, portefaix C. N. Rys,
Victoria 4

Frank, emp. ch. de fer, Carrier 46

Jules, typographe, Déziel 50

Mme veuve François, Déziel 48

Wilfrid, militaire, Wolfe 86

Juvénat des Frères Maristes, révd Frère
Amédée, directeur, rue des Fortifica-
tions

K

Kennedy Mrs M., stenographer, Commer-
ciale 131

Kiosque des Charretiers, Avenue Laurier 9
Tél. 134

Kiosque des Charretiers d'auto. Ave. Laurier
Kirouac Martial, épiciier et restaurant, Côte
Davidson 1-3

Michel, emp. chemin de fer, Commer-
ciale 106

Knights of Columbus, (See Chevaliers de
Colomb, page 933), Déziel 18-20

Kronstrom L. X., voy., de commerce, Wol-
fe 16

Tel. 2-6636

Boulangerie Modèle

358-364, St-Jean

pour

T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

L

Labadie Louis, cuisinier, Avenue Laurier 1
Mlle Georgiana, Fraser 48

La Banque de Montréal, (Bank of Mon-
real)—J. E. Demers, gérant, Com-
merciale 78, coin Avenue Laurier.
Tél. 113

La Banque Canadienne Nationale.—
Couet, A. E., gérant, Côte du Passage, 55.
Tél. 33

Labbé Georges, journalier, St-Georges 20
Pierre, inspecteur, Napoléon 21

Labonté Alexis, journalier, St-Georges 135
Cyrille, journalier, Chabot 31
Emile, mécanicien, Foisy 2
Charles, mécanicien, Foisy 2
Georges Revd, St-Joseph 25

Laboratoire Louvain, J. N. Turgeon, prop.
Gauvreau 3

Labranche Alfred, garde-mag., St-Thomas 8
C.-A., voyageur, Commerciale 40
Philéas, journalier, Commerciale 79½

Labrecque Achille, emp. ch. de fer, Carrier 46
Achille, chauffeur, Henry 8

Adélarde, contremaître, Guenette 39 % %
Alexis, commis, Fraser 119
Antoine, menuisier, St-Etienne 25

B., chauffeur, Guénette 1
Ernest, journalier, St-Laurent 158
J., ent. maçon, Fraser 44

Jean, garde-magasin, Côte du Passage
121r

Jean-Marie, comptable, St-Louis 31
Joseph, menuisier, Wolfe 88

Joseph, commis de malles, Fraser 3
Joseph, père, contremaître menuisier,
St-Etienne 25

L., messenger d'express, Blanchet 20
L.-H., plâtrier, St-Onésime 25

Mlle Hermine, modiste, Fraser 89
Mme veuve J. A., St-Louis 31

Napoléon, distributeur, St-Onésime 4

Labrie & Coulombe, agents d'assurances,
Avenue Bégin 6

Edmond, marchand à commission, Ave-
nue Bégin 44

Eddy, voyageur de commerce, St-
Georges 74

Ernest, menuisier, boutique, Avenue
Sauvageau 10½, rés. St-Georges 5½

François, rentier, Shaw 36

Joseph, agent d'assurances, Carrier 9

Ludger, électricien, St-Onésime 17

Mlle Cécile, Carrier 9

Mme Joseph, St-Laurent 149-150

Napoléon, charpentier, Côte du Pas-
sage 19

Omer, menuisier, Avenue Sauvageau 11

Philippe, menuisier, St-Georges 52

Xavier, gérant Caisse Centrale Des-
jardins de Lévis, Shaw 36, Tél. 770

**La Caisse d'Economie de Notre-Dame
de Québec** (voir page ?)

La Caisse Populaire de Lévis, Raoul Desjar-
dins, président et gérant, Avenue
gin 14, Tél. 299.

Lacasse Edouard, menuisier, St-Julien 1
Thomas, domestique, St-Georges 16½

Lacerte J. N., médecin. Prop. de la Diphté-
rine, remède par excellence pour tous
les maux de la gorge, des bronches
et des poumons. Côte du Passage 1-3,
Tél. 3 (voir annonce page 956)

P. R., emp. s. civil, Wolfe 40

Lachance A. Ulric, commis épiciier, St-
Georges 188

Etienne, journalier, De l'Hospice 8

J.-B.-A., plombier, Avenue Mont-Ma-
rie 22-24

J. O., peintre, Fraser 57

Joseph, journalier, St-Georges 157

Louis, voyageur de commerce, Wolfe 39
et Gauvreau 1

Mlle Annie, Samson 8

Ovide, doreur et peintre, Avenue Bégin
26, Tél. 112

**FOURRURES MANTEAUX SUR MESURE A DES PRIX
SPECIAUX - COUPE GARANTIE**
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Lacombe Joseph, journalier, Shaw 6
 La Commission scolaire, Gauvreau 12, voir page 000

La Commission des Liqueurs de Québec, J.-Alfred Blouin, gérant, Côte du Passage 91.

La Cie de Machinerie Mercier, Ingénieurs-mécaniciens, chaudronniers.—Engins, chaudières et machines pour scieries. Spécialités: Echange de machines d'occasion. Réparations générales sur engins et machines. Phones 201. Soudure à l'électricité et au gaz oxygène. 17 à 27, rue St-Laurent, Lévis

La Cie de remèdes patentés, Gagnon & Vien, props., Commerciale 1½

La Compagnie de Publication de Lévis, Ave Bégin 31-33. Tél. 278, du soir 438

La Compagnie du Téléphone Nationale, J.-Ernest Beaubien, gérant, Avenue Bégin 2, rés. Fletrie 123, Québec.

Lacroix Auguste, cordonnier, p. Déziel 46
 Hormidas, journalier, Côte Bennett 14
 J.-Bte, journalier, Lacroix 1
 Joseph, journalier, St-Georges 19
 Maurice, Foisy 9
 Mme veuve Alfred, Côte Bennett 14 (haut de la côte)

Valère, typographe, Carrier 17
 Ladrière Mlle Georgiana, Avenue Bégin 6
 Laflamme Charles, E.E.M., secrétaire A.C. J.C., Samson 6. Tél. 333
 dit Poliquin Mme veuve François, Ave Bégin 45

Henri, commis, Victoria 2
 Irénée, commis, St-Onésime 48
 J.-A., rév., procureur Collège de Lévis, St-Joseph 25

Laflamme J.-A.-K., imprimeur, impression de luxe et de commerce, livres, brochures, prospectus, catalogues, etc., Garneau 34, Québec, Tél. 2-1602, rés. Samson 6. Tél. 333

Laflamme John, briqueteur, Shaw 46
 Joseph, cordonnier, Victoria

Joseph, cordonnier, Wolfe 58¾
 Joseph, menuisier, St-Rémi 22
 Joseph, menuisier, St-Georges 16½
 Louis, chaudronnier, Chabot 28
 Mme veuve J.-K., Joséphine 5
 Mme veuve Xavier, St-Etienne 3½
 Stevens, sellier, Fraser 83

Laforge Eugène, soudeur, Lemieux 8

Lafrance Alfred, journalier, St-Laurent 351

Donat, journalier, St-Laurent 351
 Mlle Bella, emp. Bell Tel. Co., St-Rémi 6

Mlle Anna, couturière, St-Rémi 6
Mme veuve F.-X., couturière, St-Rémi 6
 Raoul, journalier, St-Laurent 357

Lafrenaie Alexandre, serrefreins, St-Rémi 4

Joseph, charretier, St-Rémi 13

Lagacé Joseph, chaudronnier, St-Laurent 9

Mme veuve Arthur, St-Georges 191
 Mme veuve E.-T., Avenue Bégin 43½ rier 15

Lainé A., prop. Académie de Musique Fraser 108-110

Roméo, épicier, licencié, Fraser 106
 Mme veuve Samuel, Fraser 104

Laiterie Fortier, Laval Fortier, Ltée, prop., Crème à la glace "Roylae". Beurre et lait pasteurisé. Carrier 36-38. Tél 57w

Lajeunesse Jos., charretier, St-Georges 80½
 Pierre, menuisier, St-Thomas 2

Lajoie Emile, journalier, St-Rémi 5

Laliberté Adjutor, commis, St-Joseph 9
 Camilien, charretier, St-Etienne 18

Laliberté Chs.-Auguste, chef du dépt. des presses, à "l'Événement", Avenue Mont-Marie 2

Chs-Edouard, app. typographe, Avenue Mont-Marie 2

Georges Ed., journalier, St-Etienne 11

Laliberté Henri, charretier, St-Etienne 11, Tél. 606-w



PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Laliberté Mlle Corin, Avenue Mont-Marie 2
 Mme Isaïe, Avenue Mont-Marie 2
 Mme veuve François, St-Joseph 9
 Omer, cond. Levis Co. Ry, St-Joseph 9
 Philippe, typographe, St-Georges 201
 "La Lumière Notre-Dame de Lévis", journal hebdomadaire, Avenue Mont-Marie

La Manufacture de Scies de Lévis, Alph.
 O. Mercier, Côte Davidson 26, Tél. 219 (voir annonce, page 721-722)

Lamarre Alph., journalier, St-Laurent 235
 Lambert Alfred, emp. s. civil, p. Fraser 12
 Antonio, tailleur de cuir, Crémazie 2
 Gaudiose, ingénieur, St-Laurent 166-167
 Georges, cordonnier, Crémazie 3
 Henri, capitaine, St-Laurent 223
 Joseph, serrefreins, St-Laurent 166-167
 Joseph, rentier, St-Georges 188
 Joseph, fils, mesureur de bois, St-Georges 195
 Joseph, journalier, Côte Labadie 7
 Joseph, mécanicien, Côte Davidson 11
 Julien, cond. d'auto, St-Georges 186
 Omer, emp. chemin de fer, St-Laurent 176
 Wilfrid, journalier, St-Laurent 166-167
 Lamontagne Alfred, contremaître, Foisy 8
 Antonio, mécanicien, Henry 3
 Arthur, mécanicien, St-Georges 171
 A.-P., pilote et marchand, p., Fraser 16
 Chs-Eugène, mécanicien, Foisy 8
 Cléophas, épiciers-restaurateur, St-Laurent 29
 Clovis, forgeron, St-Onésime 69
 Edgar, agent, Côte Tibbits 1
 Ernest, plâtrier, Guénette 51
 Fortunat, mécanicien, Plessis 5
 Jos. Honoré, mécanicien, Fraser 102
 Léo, mécanicien, St-Laurent 29
 Lévi, étudiant, Fraser 80
 Mlle A., institutrice, Wolfe 35
 Mme veuve Désiré, Fraser 80
 Mme veuve Napoléon, Côte Tibbits 1
 Napoléon E., St-Laurent 162

Lamontagne P. A., thé et café, Côte du Passage 72. Tél. 476
 Philippe, navigateur, Fraser 80
 Raymond, p., pilote, St-Jean 7
 Landry Amédée, expéditeur, Ste-Marie 3
 Camille, aide-mécanicien, Déziel 10
 J.-A., expéditeur de trains, Lefrançois 2
 Langelier Antonio Jos., journalier, Fraser 100
 Langlais Alfred, débardeur, Shaw 11
 Alfred, menuisier, Notre-Dame 8
 Emile, emp. Nat. Shipbuilding Co. St-Laurent 241
 Mme veuve David, St-Laurent 241
 Langlois Amable, détective, Wolfe 29
 Côme, capt., Commerciale 14
 J. I., épiciers, Commerciale 12
 Léo, marchand de bois, Côte du Passage 25
 Olivier Rvd. St-Joseph 25
 Narcisse, mécanicien, St-Georges 199
 La Pharmacie de Lévis, Commerciale 1½
 Lapierre L. H., pilote, Wolfe 82
 Lapointe Arthur, commis, Commerciale 7
 Edgar, St-Louis 37½
 Jean-Chs, commis, Commerciale 7
 Joseph, navigateur, Ste-Thérèse 6
 Raoul, commis, Commerciale 7
 Larivée Achille, cultivateur, St-Onésime 65
 Mlle Marie, Ste-Catherine 6
 Wellie, chauffeur, C.N.R., St-Antoine 33
 Larivière, Mlle Marie Anne, St-Joseph 19

Larochelle J. Théophile, gérant Hôte Larochelle, St-Louis 37½, Epicier, St-Louis 37. Tél. 330. B. P. 39

Larose Odilon, navigateur, Commerciale 36

Lasnier Eudore-L., prop. J.-B. Lasnier Père, Enr, (rés.) Wolfe 38. Tél. 184



La Maison P. C. LACASSE Enr. ^{40, rue de la Fabrique}
Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre département moderne de réparation vous donnera pleine et entière satisfaction dans un très court délai.



Lasnier J.-B. Enr Enr, Eudore-L., prop., manufacturier de cierges, bougies et chandelles de toutes sortes. Spécialité—Huile de 8 jours, charbon de braise, encens, etc., manufacture, St-Georges 22½-24. Tél. 91. Bureaux et maison privée Tél. 184 Q

La Traverse de Lévis, Ltée, Avenue Laurier Latulippe, Arthur, préposé à la livraison, Déziel 30½

François, journalier, Samson 25

Lavallée Claude commis-voyageur, St-Georges 47¾

Joseph, commis-voyageur, St-Georges 65
Rémi, tabac, St-Georges 65

Laverdière François, ingénieur, Chabot 27

Joseph, journalier, Victoria 9r

Joseph, ingénieur, Chabot 27

Mme veuve Edouard, Gauvreau 10

Octave, fossoyeur, St-Etienne 22

Wilfrid, pressier, Déziel 42

Wilfrid, snr., ingénieur, Chabot 1

Zoel, ingénieur, Foisy 5

Lavignon Mme P., blanchisseuse, St-Laurent 297

Lavoie Auguste, mécanicien, St-Félix 6

Donat, boucher, 128 Côte du Passage. rés. St-Georges 45½

E. Frère St-V. de Paul, Dallaire 9

Egide, journalier, Avenue du Parc Shaw 4

Elias, voy. de com., St-Edouard 5

J. Octave, emp. s. civil, St-Onésime 60

Lawlor Mrs widow James, p. Fraser 39

William, père, rentier, Commerciale 117

Lebel Alfred, contremaître, Wolfe 58½

Alphonse, comptable, Henry 2

Armand, journalier, St-Laurent 1

Auguste, emp. ch. de fer, Commerciale 48

Félix, serrefreins, Commerciale 48

Georges, Capt., agent d'immigration du Gouvernement provincial, St-Félix 4

Hyacinthe, journalier, St-Laurent 145½

Leblanc Albert, emp. Dom. Exp., de Laval 2 C. R. F. St-V. Paul, Dallaire 8

Benoît, briqueteur, Commerciale 46

Eugène, cond.-d'express, Avenue Mont-Marie 14

Leblanc Georgius, boulanger. Spécialités: Pain de son, pain aux raisins, brioches (buns) et de tous les produits de la boulangerie. St-Georges 34. Tel 277, rés. 32½

Gonzague, boulanger, des Fortifications 1-3

Joseph, charretier, Fortier 2

Mme veuve Georges, des Fortifications 1-3

Rosario, boulanger, des Fortifications 1-3

Leblond, Antonio, journalier, St-Louis 21-23

Arthur, com-marchand, St-Georges 31

Elzéar, journalier, St-Louis 21-23

J., médecin et pharmacien, Commerciale, Fraser 121, Tél. 171w

Ludger, Hôtel de Tempérance, St-Louis 21-23

Stanislas, commerçant, St-Louis 21-23

"Le Bulletin des Recherches Historiques", Pierre-Georges Roy, directeur, Wolfe 44

Lebrun Joseph, serre-frein, St-Laurent 70

L'Echo du Collège, directeur, Roy Joseph rév. St-Joseph 25

Leclerc Alfred, emp. C. N. R., St-Onésime 14

André, blanchisseur, Jeanne-d'Arc 2-4

Jos.-Adj., préposé au bagage, Côte Labadie 15

Leclerc J.-Arthur,—huissier Cour Supérieure, Commerciale 47-49, Tél. 43M. Bureau à Québec, St-Pierre 132. Tél. 2-1358

Ulric, mesureur de bois, Chabot 2

Lecours Alphonse, gérant Lecours & Frère, Côte du Passage 66

LE
MEILLEUR
PAIN

T. Hethrington Ltd

358-364, St. John St. Tel. 2-6536

THE
BEST
BREAD

Lécours & Frère, chaussures, Côte du Passage 62

Lécours Irénée, marchand de pneus, accumulateurs et accessoires d'automobiles. Spécialités: Réparation de pneus et accumulateurs. Les prix les plus bas. Gros et détails. St-Louis 24. Tél. 349. rés. St-Louis 26

J.-B., expéd., "Le Soleil", Carrier 40
J.-E., du Foyer Musical, Enr., Carrier 40
Jos.-A., commis-voyageur, St-Georges 182

Léon, chaudronnier, Commerciale 29
Lucien, commis, St-Georges 184
Mme veuve Edmond, Carrier 40
Mme veuve Wilfrid, garde-malade, St-Julien 2

Wilfrid, commis, Gauvreau 5

Le Collège de Lévis, révd. J.-A. Laflamme, procureur, St-Joseph 25, Tél. 5

Le Couvent de Lévis, révd. Sr. Saint-Vital, supérieure, Déziel 21. Tél. 16

Lefebvre Frs, marchand de chaussures, claque et bas, etc., Spécialistes de bonnes lignes, Côte du Passage 74-76, Tél. 252

J., gérant Imperial Oil Co., St-Laurent 228

Mme veuve Joseph, Shaw 11½

Le Foyer Musical, Enr., St-Louis 22 (voir page 941)

Lefrançois Donat, emp. ch. de fer, St-Laurent 327

Légaré Albert, navigateur, St-Georges 141½

Légaré Fran., ingénieur, St-Georges 132-133

Legaré, La Cie P.-T., Ltée, Dorval Philippe, gérant.—Machines pour la ferme, toitures, voitures, harnais, poêle, meubles, pianos, machines à coudre et à tricoter.—23-25 Guenette, Tél. 451.

Legaré Auto Supply Co., F.-X., Gagné, gérant, Côte du Passage 81

Lejeune Emile, journalier, Foisy 15

Lemay Arthur, mécanicien, Avenue Bégin 36½

Joseph, débardeur, Lacerte 7

L., révd, inspecteur diocésain, Hospice St-Joseph de la Délivrance

Mlle Alice, commis, Guenette 6

Mme veuve Marcel, Guenette 6

Napoléon, contremaitre, St-Augustin 13

Roméo, électricien, St-Onésime 1

Lemelin P. H., mécanicien, de l'Hospice 9

Lemieux Achille, emp. s. civil, Guénette 53

Adjutor, conducteur, St-Laurent 210

Adjutor, typographe, St-Rémi r 17

Albert, navigateur, Côte Davidson 24

Alfred, journalier, Carrier 4

Alfred, agent d'assurance, Victoria 7

Alphonse, journalier, St-Georges 20½

Antoine, rentier, St-Georges r 163

Antonio, horloger, St-Louis 5½

Arthur, cirage de chaussures, Avenue

Laurier, rés. Commerciale 157

Art. restaurateur, Commerciale 157-½

Aurèle, dessinateur, St-Georges 15½

Célestin, prélat domestique, directeur des Ecclesiastiques, St-Joseph 25

Charles, barbier, de Lemieux & Frère, Avenue Laurier 13

Ed., inspecteur vétérinaire, Wolfe 6

Edouard, salle de pool, salon de barbier, Côte du Passage 45-47

Emilio, journalier, Wolfe 86½

Eric, commis de bureau, St-Laurent 97

Eudore, ouv. en fer, Côte du Passage 77½

FOURRURES DE LUXE

PICARD & ZICAT Enr.

FINE FURS

101, RUE ST-JEAN - QUEBEC
Tél. 2-0146

Le service de la Maison PFEIFFER "Mon Valet" vous garantit de remettre vos vêtements à neuf. 4 McMahon

Lemieux & Frère, barbiers, Ave, Laurier 11
 Ferdinand, navigateur, St-Onésime 26
 Geo., boucher, St-Georges 112
 Hector, épiciier licencié, Commerciale 92, rés. Wolfe 30
 Hector, rentier, St-Laurent 200
 Honoré H., cultivateur et marchand de glace, St-Georges 155
 J.-N., rentier, St-Laurent 140-141
 Joseph, journalier, St-Laurent 90
 Joseph, télégraphiste, St-Laurent 197
 Joseph, navigateur, St-Laurent 197
 Joseph, menuisier, Foisy 7
 Joseph, meublier, St-Georges 78r
 Jos.-Aug., électricien, St-Antoine 32
 J.-R., maf de balais, St-Laurent 116, rés. 117
 J. W., rentier, St-Laurent 140
 Lauréat, journalier, de l'Hospice 10
 Lévi, barbier, de Lemieux & Frère, Côte du Passage 103

Lemieux Lionel, notaire, greffier de la Cité, Notre-Dame, 3, Tél. 146.

Marius, viandes et légumes, St-Louis 1, (rés) Côte du Passage 88
 Mlle Agnès, modiste, Carrier 4
 Mlle Mary, Carrier 4
 Mlles Ophelia et Hélène, Carrier 4
 Mme veuve Etienne, p de l'Hospice 10
 Mme veuve Nazaire, St-Georges 6½
 Mme veuve P.-X., Avenue Bégin 51
 Noël, comptable, Avenue Bégin 5
 Paul, conducteur, Commerciale 43
 Philéas, pressier, St-Rémi 24
 P.-X., Enr., restaurateur, Côte du Passage 86
 Robert, télégraphiste, Sé-Laurent 197
 Uldéric, capt., La Traverse de Lévis, Ltée, St-Georges 18
 Victor, restaurant et épiciier, Avenue Bégin 54, rés. 51
 Willie, serrefrein, St-Félix 13
 Wilfrid, journalier, Ave Sauvageau 14
 Lenglen Roméo, agent, St-Georges 120

Léon, Michel Rvd Frère Directeur, Ecole St-François-Xavier, St-Gabriel 6
 Lepage Alonzo, modeleur, St-Laurent 35½
 Jean-Bte, p, voyageur de commerce, Gauvreau 4

Le Patronage Saint-Vincent de Paul, Revd P. Laperière, supérieur, Dal-laire 8

Lépine Jean, journalier, St-Laurent 50
 Mlle Alexandrine, commis, Côte du Passage 64

"Le Quotidien", Joseph Amédée Gagnon, directeur, Avenue Bégin 31-33. Tél. 278; du soir 438

Les Religieuses Missionnaires Notre-Dame d'Afrique, Fraser 32

Lessard Joseph, navigateur, St-Georges 58½
 Joseph, charretier, St-Augustin 24
 Joseph, plombier, Wolfe 112
 Lauréat, commis, St-Etienne 24
 Mme veuve Calixe, Wolfe 12
 Paul, journalier, Foisy 11
 Réal, plombier, Wolfe 108

Letellier Alexandre, journalier, St-Laurent 7½

Emond, débardeur, St-Laurent 49
 Emile, journalier, St-Laurent 76½-80
 Philippe, journalier, St-Laurent 76½

Létourneau Charles Léo, chauffeur, St-Antoine 37

H., journalier, Commerciale 54
 Léveillé Alexandre, com.-boucher, Shaw 8½

Alphonse, tailleur, St-Loui 27—rés Côte du Passage 70
 C.-H., valisier, Côte du Passage 70

Gaudias, tailleur de pierre, St-Rémi 19
 Georges, navigateur, St-Georges 122
 Gérard, agent d'assurances, St-Rémi 4

Jos., journalier, Carrier 45
 Lucien, commis, Guénette 40

Mme veuve Alexandre, St-Rémi r 17
 Wilfrid, tailleur, Avenue Bégin 22



PIANOS, GRAMOPHONES & RADIOS
320, rue St-Joseph, - QUEBEC



BOUQUET de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

Tél 2-5535

Québec

L'Événement.—Roy Léon, reporter, Wolfe 34. Tél. 111, agent, Bourget J.-Aimé, fils, St-Joseph 160½. Lauzon. Tél. 758

Levisque Eusèbe, navigateur, Fréchette 6½
Frs.-Xavier, menuisier, St-Georges 52½
John, navigateur, Côte Davidson 15
Joseph, préposé aux bagages, St-Louis 37½

Onésime, journalier, St-Laurent 253
Zébedé, menuisier, St-Laurent 344

Levignon Mme P., blanchisseuse, St-Laurent 297

"Lévis-Adresse"—"Marcotte Québec & Lévis Adresse"—Albert Roy, repr., Côte du Passage 75½,

Levis County Railway.—H. E. Weyman, manager, Commerciale 131. Phone 24

Levis County Railway, Salle d'attente, (waiting room), Commerciale 2

Levis Tramway Co., Ltd., H.-E. Weyman, manager, Car shed, St-Laurent 187-189. Tél. 690

"L'Hebdomadaire", La Compagnie de Publication de Lévis, prop., Ave Bégin 31-33. Tél. 278 du soir 438

L'Hébreux Alman, serrefreins, St-Laurent 376

Georges, conducteur, St-Laurent 298

Hormidas, insp. de chars, St-Laurent 322

Joseph, emp. ch. de fer, St-Laurent 376

Joseph, serrefreins, Wolfe 77

Mme veuve Joseph, St-Laurent 322

Onésime, journalier, St-Laurent 376

L'Hérault Edmond, charretier, St-Georges 17

Joseph, vérificateur C. N. Rys, St-Georges 17

Mlles, blanchisseuses, St-Georges 13

Lizotte Armand, journalier, St-Georges 144

François, fils, charretier, Carrier 32

François, père, charretier, Carrier 32

Georges, journalier, Plessis 3

Joseph, journalier, Carrier 32

Mlle Lorette, modiste, Carrier 32

Philippe, contremaitre, St-Georges 9

Pierre, serrefrein, St-Antoine 21

Timothée, épicier, St-Laurent 83-85

Téléphone 3

DIPHTERINE

Ce remède a prouvé son efficacité puisqu'il est employé avec succès depuis au-delà de quarante ans contre la diphtérie et autres maux de gorge, la consommation à son début, la broncho-pneumonie, les bronchites et la grippe. La coqueluche qui commence ordinairement comme un rhume est arrêtée en 6, 8 à 10 jours par cette préparation alors donnée régulièrement.

Dr N. LACERTE

1 et 3, Côte du Passage

LEVIS

Get The Habit!
Go To

JOLICOEURS - The Rexall Store

Quebec Souvenirs - Post Cards - Pennants - Wonderful assortment of Moccasins - Remedies
and Toilet Articles - Kodaks - Films - Photo Supplies - Chocolates and Candies

29, BUADE STREET

PHONE 2-0109



OPTICIEN DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada**M**

Mackay Miss H.A., nurse, Dallaire 6, Tél. 263
Mrs widow P., Dallaire 6

Maison des Missionnaires de Marie,—Revd
Père Henri Guinefoleau, S.M.N., Sup-
érieur, Wevd Père Wilfrid Nadeau,
Revd P. Beaudry, Revd P. Ls.-M.
Cyr, Revd P. N.-Ant. Raymond et
Frère Jean de Dieu, rue St-Joseph,
Lauzon-Est, 352. Tél. 357

Malouin J.-A., mécanicien d'auto, St-An-
toine 26

Peter, leather cutter, Dallaire 6

Manège Militaire, Alfred Pichard, gardien,
rue St-David

Maranda Charles, journalier, St-Georges
61-63

Maranda Chs-N., maréchal-ferrant. Spé-
cialité: fers en caoutchouc. Clippage
à l'électricité. Shaw 20-22

Ernest, rentier, St-Etienne 8

Henri, étudiant, St-Rémi 8

Henri, étudiant, St-Henri 3

Joseph, charretier, St-Rémi 8

Joseph, comptable, Déziel 17½

Napoléon. voy. de commerce, Déziel 22

Pierre, boucher, rue Commerciale 139—
rés. St-Etienne 17

Marceau Gaudias, journalier, Samson 17

J. N., journalier, Ste-Catherine 8

Narcisse, charretier, Ste-Catherine 4

Marchessault Henri, serrefreins, Déziel 12

Léo, commis de bureau, Déziel 12

T.-T., instructeur C. N. Rys., Déziel 12

Wilfrid, journalier, Déziel 12

Marcoux, Adjudant, Commerciale 23

Auguste, chanoine, Collège de Lévis,
St-Joseph 25

Joseph, fermier, Joffre 1

Joseph, père, rentier, Fraser 109

Maréchal Mme veuve Johnny, Guénette 38

Marmet Albert, assurances, Ave Bégin 43

Marmet Mlle E., commis Côte du Passage 68

Marotte Adélard, rentier, Ste-Catherine 1

Albert, menuisier, Samson 12

Charles, Révd. St-Joseph 25

Napoléon, journalier, Ste-Thérèse 8

Marquis Hugh, insp. Téléphone, Commerci-
ale 129

Marriage Edmond, journalier, Despres 10

Gédéon, emp. C. N. Rys, St-Laurent
205-206

Joseph, journalier, St-Laurent 180

Marsan Laparre, Major, chef de police
et du feu, Côte du Passage 125,
Tél. 161

Martin Adélard, électricien, St-Georges 24½

Adélard, ass't-surintendant, Côte Da-
vidson 33-35

Georges, peintre, Shaw 28

Louis, électricien, St-Louis 50

Mme veuve Arthur, Commerciale 112

Pierre, journalier, Henry 1

Martin Wilfrid, électricien et mécanicien
Spécialité: Posage d'appareils élec-
triques. Réparations de tous genres,
ventes de moteurs et dynamos. St-
Laurent 15½. Tél. 201.

Martineau Ferdinand, journalier, Commer-
ciale 44

Jean-Charles, lieutenant, emp. s. civil, Côte
du Passage 125

J. O., lieutenant-colonel, Côte du Passage 125

Mlle, Côte Patton 4

Martineau Marsan, cond. de malles, Ave Bé-
gin 50

Massé Joseph, mécanicien, Côte Tibbits 3

William, mécanicien, Fraser 107

Matteau Joseph, journalier, St-Augustin 27

Salomon, journalier, rue St-Albert

Maurais Amédée, préposé au bagage, Dé-
ziel 24

McCraig Henry, rép. Marven Biscuit Co.,
Wolfe 2

Tel. 2-6636

Boulangerie Modèle

358-364 St-Jean

pour

T. HETHRINGTON, Ltée QUEBEC

PAIN - BISCUITS - GATEAUX - PATISSERIES

Drink FORTIER'S Beverage

VICHY LIMONADE—DRY GINGER ALE—CREAM SODA—GRAPE JUICE, etc.

McClaren David, baker and cook, St-Onésime 54

William, baker, St-Onésime 54

McCorkindale B., revd minister, Ste-Marie 8

McMillan Mrs D., cashier, Commerciale 131

Mrs widow Wm, Fraser 81

McNeil Louis, serrefreins, St-Georges 76

Mecteau Joseph, charretier, Guénette p 32

Télesphore, charretier, Carrier 30

Mercier Alf., g.-moteur L.C.Ry, St-Georges

194

Mercier Alp. O., prop. La Manufacture de Scies de Lévis, Côte du Passage 4, Tél. 219

Arthur, menuisier, St-Georges 167

Henri, ouv. en scie, Commerciale 173½

Ernest, commis, Commerciale 120

J. A., commis de bureau, Fraser 21

J.-Bte, contremaître tailleur, Fraser 92

J. H., agenc d'assurance, Fraser 71

J.-H., comptable, Déziel 39

Joseph, constable, Carrier 44

Louis Em., contremaître, Notre-Dame 5

Louis, menuisier, St-Louis de France

38½

Mme veuve Jos. S., St-Antoine 17

Mercier Nap. J., jr, gérant La Compagnie de Machineries Mercier, No 4 St-Laurent 19. Tél. 201-201

Napoléon, père, rentier, Déziel 19

Roméo, cigarier, St-Onésime 37

Metropolitan Life Insurance Co., J.-P.-R.

Houle, gérant, Côte du Passage 15,

Tél. 224

Michaud Adjutor, prop. Buanderie et Teinturerie de Lévis, St-Georges 87 Tel. 503

Albert, chauffeur, St-Onésime 39

Albert, menuisier, de l'Hospice 17

Alphonse, voy. de com. Fraser 34

Michaud David, commis, Wolfe 82

David, rentier, Wolfe 88½

Edmond, plâtrier, Côte Labadie 12

Emile, journalier, St-Laurent 71

Ernest, emp. Buanderie, St-Georges

78½

Gaudias, journalier, St-Laurent 354

Gonzague, teneur de livres, Fraser 34

J.-B., de J.-B., Michaud & Fils, Côte

du Passage 50

Michaud J.-B. & Fils, nouveautés, spécialité, tapis, prélaris, stores sur mesure 50-58. Tél. 38. B. P. 6

Jean-Charles, dessinateur, St-Félix 2

Johnny, chauffeur, Samson 5

Johnny, ing.-stationnaire, St-Georges

25r7

Mme veuve Pierre, blanchisseuse, Sam-

son 22

Omer, menuisier, Avenue Sauvageau 1

Paul, voy. de com. Fraser 34

Philippe, emp. s. civil, Fraser 34

Michaud Théodore, de J.-B., Michaud & Fils, Côte du Passage 52

Miller G. W., millwright, St-Laurent 315

Mitchell William, conductor, Wolfe 21

Moisan Charles, entrepreneur de pompes funèbres, Commerciale 9, Tél. 131.

Rés. 7 — (voir annonce)

Monastère des Sœurs Adoratrices du Précieux Sang, St-Louis 45

Révde Mère Véronique de la Passion, supérieure

Montminy F.-X., mouleur, St-Onésime 21

Gédéon, révd, St-Joseph 25

Moore Walter, inspecteur, Commerciale 24

Moreau Alphonse, Guenette 24

Arthur, emp. chemin de fer, St-Laurent 149-150

H., charretier, Guénette 24

H.-J., conducteur, St-Laurent 149-150

FOURRURES Transformées et réparées. Remises complètement à neuf. Prix modérés chez
PICARD & ZICAT Enr. 101, Rue St-Jean - Québec
TELEPHONE 2-0146

Vos vieux vêtements paraîtront comme des neufs s'ils sont confiés à notre service "Mon Valet" PFEIFFER.

Moreau Harry, Avenue Bégin 47
 Joseph, typographe, Commerciale 19
 Louis, fils, ingénieur, Foisy 1
 Louis, garçon de table, Foisy 14
 Mlle Annie, commis, Guénette 24
 Mme veuve Louis, Commerciale 19

Morency Alexandre, prés. et gérant Syndicat de Lévis, Côte du Passage 65. Tél. 97

Arthur, journalier, St-Laurent 361
 Arthur, rentier, St-Laurent 350
 B. E., commis de malles, Fraser 10½
 C., journalier, Commerciale 99
 Delphis, journalier, St-Laurent 361
 Emile, Révd., St-Joseph 25
 Edmond, contremaitre, St-Laurent 194
 Francis, rentier, St-Laurent 169
 Herménégilde, emp. ch. de fer. St-Laurent 169½
 Marius, Commerciale 141½
 Mme veuve Alphonse, maison de pension, Commerciale 141½
 Ovila, journalier, St-Laurent 361

Morgue (la), Charles Moisan, prop., Commerciale 7 Tel. 131

Morin Adjutor, journalier, Chabot 15
 Albert, commis, St-Laurent 358
 Albert, chauffeur d'auto, Côte du Passage 26
 Anselme, chauffeur d'auto, St-Georges 100
 Ernest, charretier, St-Laurent 396
 Alfred, boucher, Chabot 15
 F.-X., journalier, St-Laurent 258
 Honoré, boulanger, Samson 29
 J.-A., conducteur de mallés, Wolfe 66
 Joseph, journalier, St-Etienne 16
 Joseph, navigateur, Lacerte 7
 Joseph, conducteur L. C. R., St-Georges 180
 Joseph, journalier, St-Laurent 363
 Mlle Elmire, rentière, Côte du Passage 75

Morin Mme veuve Adél., Côte du Passage 26
 Mme veuve Albert, St-Etienne 16
 Mme veuve Bernard, St-Laurent 396
 Pierre, emp. ch. de fer, St-Laurent 373
 Pierre, emp usines C. N. Rys, St-Laurent 283
 René, gardien de barrière, St-Louis de France 52
 Roméo, maître de Poste, Notre-Dame St-Louis 5 rés. Wolfe 31
 Thomas, jnr, Commerciale 78
 Morissette Tél., journalier, St-Laurent 395
 Domain Farm
 Morneau Joseph, emp. s. civil, Côte Bennett 1
 Pierre, gardien de barrière, Côte Bennett 1
 Télésphere, domestique, St-Laurent 380

Municipalité Scolaire de la Cité de Lévis.
 J.-P Samson, secrétaire - trésorier, St-Joseph 13. Tél. 136

Munroe Winceclas, menuisier, Wolfe 60
 Murphy Patrick, télégraphiste, St-Antoine 14

N

Nadeau Antonio, plombier, Chabot 29
 Arcadius, emp. de buanderie, St-Georges 158
 Auguste, commis de banque, St-Louis 37½
 Daniel, emp. C. P. Express, Shaw 26
 Daniel, emp. Co. Express, Shaw 26
 Etienne, tailleur de cuir, Côte Tibbits 17
 J., caissier, Avenue Sauvageau 18
 Jean-Bte, pilote, St-Laurent 63
 Jean-Bte, plombier, Wolfe 81½, rés. 79
 Joseph, Révd, St-Joseph 25
 Mastai, boucher, St-Onésime 54
 Mlle Adéline, rentière, St-Etienne 6
 Pierre, débardeur, St-Onésime 67
 National Shipbuilding Co., St-Laurent 226½



Gramophones & Disques
VICTOR ORTHOPHONIC
 320, rue St-Joseph, - - - - QUEBEC
 1069



FRESH FLOWERS for EVERY OCCASION

9, St. JOHN St. Tel. 2-5535 QUEBEC.

- New Kenebec Hôtel—Georges Belley, prop.
113 rue Commerciale. Tél. 12
- Nicol G. W., expéditeur, Victoria 3
- Noël Alphonse, typographe, St-Georges 118
vagueau 22
- Lévi, plombier-électricien, St-Georges 116
- Nolet Joseph, navigateur, Lemieux 4
- Louis, menuisier, rue St-Joseph 25
- Joseph, emp. Levis County Ry, St-Laurent 192
- Nolin Arthur, emp. ch. de fer, Côte Labadie 5
- Edo, gardien de barrière Montcalm 2
- Mme veuve Philippe, Avenue Bégin 51
- Philéas, commis, St-Antoine 31
- Théo., commis, St-Louis 37 1/2
- Noreau Alfred, mécanicien, St-Laurent 249
- Harry, (étal), Carrier 34
- Normand Mme, coiffeuse, Sé-Louis 20

O

- Octeau Odilon, épiciier licencié et restaurant,
Shaw 21-23
- O'Mally Edouard, musician, Foisy 18
- Ordre des Forestiers Canadiens No 841,
Avenue Bégin 6
- Ordre des Forestiers Catholiques, Cour Déziel
No 94, Avenue Begin 6
- Ordre Indépendant des Forestiers, Cour
Blanchette 4700, Napoléon 1
- Ouellet Adjudtor, salon barbier Gauvreau 2,
rés, 3
- Albert, chaudronnier, Shaw 38
- Bonaventure, journalier, St-Laurent 87
- Cirice, emp. téléphone, St-Louis 44
- Georges, salon de barbier, Commerciale 135
- Georges, épiciier, Commerciale 135
- Georges, peintre, St-Onésime 24
- Joseph, agent de machineries, St-Georges 146
- Mme veuve P. A., Côte Labadie 14
- Théo., journalier, St-Laurent 199
- Ouimet Alfred, sr, journalier, St-Laurent 219
- Alfred, jr, journalier, St-Laurent 219
- Mme veuve Alfred, St-Laurent 219

P

- Pageau Théo., révd, St-Joseph 25
- Xavier, rentier, St-Augustin 3
- Papillon Arthur, révd, St-Joseph 25
- Paquet & Fils, Enr., Jos A. Paquet, marchands de charbon, Commerciale 65
- Paquet & Jean, Enr.,** importateurs et marchands de ferronneries. Matériaux de construction, Ferblanteries, Grants, Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Etc. Côte du Passage 100. Tél. Bell 9
- Paquet & Jean, Enr., ferronnerie, Côte Eavidson 100.. Tél. 9
- Johnny, légumes et poissons, Chabot 30
- Joseph A., de Paquet & Fils, Enr., Avenue Bégin 3
- Jules, charretier, Carrier 31
- Les-Philippe, électricien, Avenue Mont-Marie 18
- Michel, emp. Levis Co. Ry, Avenue Mont-Marie 16
- P. E., ecclésiastique, St-Joseph 25
- Paradis Alphonse, du Garage Paradis, St-Henri 26
- Edmond, commis voyageur, Commerciale 5
- Georges, commis épiciier, Déziel 16
- J.-Bte, commis, Commerciale 85-87
- Mlle, institutrice, St-Laurent 160-161
- Mme veuve Samuel, épicerie, Commerciale 85-87
- Philéas, prop. Garage Paradis, St-Henri 32
- Parent Antonio, Révd, St-Joseph 25
- Ernest, commis, St-Georges 84 1/2
- Icéné, asst-surt The Prudential Insurance Co. Commerciale 109, Tél 296. Rés. Déziel 29. Tél. 582
- Lauréat, tailleur de cuir, Guenette 9
- Mlle Domithilde, St-Georges 124
- N.-S., commis, Commerciale 32

PASTILLES A-D (anti-douleur) Souverain contre Maux de tete Neuralgie, Grippe, Maux de dent, Lumbargo et toutes douleurs

Pharmacie JOLICOEUR **The Rexall Store**

338, Rue St-Jean Tel. 2-5151 QUEBEC.

1070



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique
*Si vous aviez la malchance de briser vos verres, notre
 département moderne de réparation vous donnera plei-
 ne et entière satisfaction dans un très court délai.*



Patent Slip Dock Office, Geo.-T. Davie
 & Son.—Commerciale 57-59. Tél. 8

Patry E.-A., garagiste (rés.) 31 St-Etienne

Léo, asst-sur. Metropolitan Life Ass.
 Co., Fraser 4. Tél. 812

Mme veuve Barthélemi, St-Onésime 12

Mme veuve Valère, St-Augustin 20

Wilfrid, agent "La Presse" et collec-
 teur, St-Onésime 10½

Paulet Séraphin, rentier, Carrier 30

Payne Mme veuve Honoré, Foisy 24

Pelchat, Alfred, charretier, Chabot 39

Arthur, cultivateur, des Fortifications

Emile, sellier, St-Georges 10½

Ernest, cocher, Chabot 39

Napoléon, journalier, St-Onésime 31

Narcisse, rentier, Côte Labadie 11

Philéas, charretier, Chabot 39

Pellerin Georges, journalier, Wolfe 69

Pelletier Alfred, commis, Wolfe 81

Alphonse, commerçant, St-Laurent 318

Pelletier L. Barthélemi, emp. Commission
 du Port, 43 Guenette. Tél. 544

Charles Eugène, maitre de poste, Wolfe
 49

Chs. Auguste, maitre de poste, Wolfe 81

G., asst surintendant, Avenue Laurier 2

Pelletier Godfroid, asst-surt C. N. R.,
 Avenue Laurier 2, rés. St-Narcisse 18.
 Tél. 35

J.-Edmond, commis, Côte du Passage
 115

Joseph, constable, Commerciale 71

L.-B., emp. C. du Havre, Guénette 43

Louis, fermier, Wolfe 80

Mlle Alma, institutrice, St-Laurent 45

Mlle Evangéline, institutrice, St-Lau-
 rent 45

Mlle Eugénie, St-Joseph 3

Mlles Gecrgiana et Albina, St-Joseph 3

Mlle Rose-Anna, Wolfe 80

Pelletier Théo., emp. Comm. du Port, St-
 Georges 74½

P. E., commis, Wolfe 81

Perreault Alphonse, chantre et gardien de
 nuit, Chabot 7

Georges, emp. G. & Ed. Couture, St-
 Etienne 41 Tél. 195

Honoré, rentier, Avenue Mont-Marie 32

J.-E., de G. & Ed. Couture, Enr., Ave-
 nue Perrault 2, Tél. 60

Ls-Henri, menuisier, St-Etienne 19

Ls-Ed, chirurgien-dentiste, Commerciale
 111, Tél. 482

Paul, commis, Côte du Passage 84

Perron Joseph, journalier, Côte Davidson 13

Louis fils, typographe, St-Louis 34

Louis, rentier, St-Louis 20½

Mlle Laura, commis, St-Onésime 15½

Pérusse Anatcle, commis, Wolfe 96-98

Mme veuve Alfred, Fraser 76

Pesées publiques, rue Commerciale 53

Pésées publiques, St-Louis 21½

Pharmacie S. Marmet, Côte du Passage 68

Picard Alfred, gardien manège militaire, St-
 David

Arthur, journalier, St-Georges 94

Fortunat, débardeur, Côte Labadie 9

Henri, journalier, Carrier 3

Jules, ecclésiastique, St-Joseph 25

Narcisse, journalier, St-Augustin 10

Pierre, emp. C. N. R., St-Laurent 198

Roméo, conducteur, Fraser 75

Wilfrid, emp. L. C. Ry, St-Onésime 16

Pichette Félix, restaurateur et dépôt de
 journaux, gare C. N. R., rés. Côte
 du Passage 60 et Avenue Laurier 13

du Passage 60

Piton E., bridge and building master C. N.

Rys, Wolfe 18

Mrs widow J. R., Wolfe 18

Plaisance France, journalier, St-Laurent 404

Laperrière Révd, supérieur et aumônier,
 Les Frères de St-Vincent de P ul,

Dallaire 8. Tél. 26

Plante Albert, ouvrier en scies, Shaw 25

PHONE T. HETHRINGTON, Ltd 358-364
 2-6636 **for BREAD - BISCUITS - CAKES PASTRY**
 St. John St.

Plante Arthur, contremaitre, St-Georges 130
 Donat, St-Joseph 25
 G., réparateur de char, St-Laurent 324½
 J. Désiré, comptable, St-Antoine 10
 J. Valère, comptable, Carrier 47
 Mlle institutrice, St-Rémi 3
 Mlle Félonise, modiste, Côte du Passage
 Mlle Marie-Louise, Côte du Passage 108
 Omer, chanoine curé, St-Joseph 18

Plourde Auguste, mécanicien, St-Laurent 347
 Henri, commis de Banque, St-Laurent 347
 Joseph, emp. de ch. de fer, Côte du Passage 105
 P. E., commis, St-Laurent 347

Poiré J.-A., libraire-imprimeur, Wolfe 20-22
 J.-E mond, révd., St-Joseph 25
 Joseph, pâtrier, Wolfe 63
 Mlle Blanche, Wolfe 20-22
 Mme veuve Honoré, Wolfe 20-22

Postras Lucien, messenger, Commerciale 78
 Ludovic, gardien de barrières, St-Laurent 303

Poliquin voir Laflamme dit Poliquin

Poliquin Adjutor, gardien de la paix, St-Georges 43-45
 Ambroise, rentier, St-Georges 16
 Ambroise, jr, typographe, St-Georges 16
 Antonio, contremaitre, Ste-Catherine 14
 Alphonse, électricien, Côte Labadie 18-20
 Gaston, mécanicien, Ste-Catherine 12
 J.-Albert, mouleur, Déziel 36
 Henri, journalier, Carrier 54
 Lucien, mouleur, Ste-Catherine 14
 Maurice, mouleur, St-Georges 16
 Maurice, salon de barbier, Wolfe 49½-51
 Mme veuve Cyrille, Carrier 54
 Mme veuve Stanislas, Gauvreau 10

Pomerleau Magloire, charretier, Samson 20
 Mme Magloire, blanchisseuse, Samson 20

Pontbrillant C.-D., mécanicien, Shaw 2

Post Office, Robert Carrier, postmaster
 Avenue Laurier 6 and Commerciale 800,

Potvin Cyprien, électricien, St-Laurent 124
 Jérémie, menuisier, Samson 14
 Mlle Marie-Emma, dactylographe, Samson 14
 Mme J. P., maitresse de poste, St-Laurent 124

Poulin Alyre, emp. de ch. de fer, Mgr Gosselin 1
 Edmond, révd, St-Joseph 25
 Emile, cord.-machiniste, St-Georges 198
 Joseph, conducteur, St-Georges 14
 Mme veuve Louis, Duchesneau 2
 Mme, agent de corset Spirella, Commerciale 104
 Napoléon, journalier, Duchesneau 4
 Napoléon, serviteur, St-Joseph 25

Pouliot Albert, mécani. d'auto, de Gaspé 4
 Alphonse, journalier, de Gaspé 6
 Joseph, cordonnier, St-Etienne 7
 Joseph, tailleur de cuir, Napoléon 19
 Louis, boucher, St-Louis 8, rés. St-Onésime 32
 Mlle Eugènie, rentière, Jeanne-d'Arc 5
 Mlle Marie, commis, Jeanne d'Arc 5
 Mlle Yvonne, St-Etienne 13
 Mme veuve A., de Gaspé 6
 Mme veuve J.-B., garde-malade, St-Etienne 13
 Napoléon, briquetier, Guenette 2
 Omer, commis, St-Georges 39
 Philippe, journalier, St-Etienne 9

Powers Thomas, jr., insurance agent, Avenue Bégin 8
 Mrs. Widow, Thomas, Geunette 6
 Willie, comptable, Ave. Bégin 8

Presbytère Notre-Dame de Levis, Révd
 O. Plante, chanoine, curé, St-Joseph 18. Tél. 47

Presbytère Ste-Jeanne d'Arc, abbé J.-A. Rochette, desservant, St-Laurent 105-107. Tél. 393

Prévost C.-A., horloger, Côte du Passage 55-55½
 Protestant School, Ste-Marie 7

**FURS Remodeled and Repaired at Moderate Price by
 PICARD & ZICAT Enr.** 101, St. John St. - Quebec
 TELEPHONE 2-0146

"Our Valet" service keeps you well dressed
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Proulx Edgar, asst commis en chef, C.N.Rys,
 Avenue Laurier 2, rés. de l'Hospice 16
 François, télégraphiste, Fraser 59
 J.-H., agent de billets C. N. Rys.
 Fraser 28
 Prudential Life Insurance Co. of America
 (The), Iréné Parent, asst.-surintendant,
 Commerciale 109. Tél.109

Q

Quebec Brass & Iron Foundry Co., Ltd
Ludger Saindon, manager, Com-
merciale 53. Tél. 259

Quebec Central Railway, P. Doyle, agent
 Office C. N. Rys Station. Tel. 169.
 Freight office, Avenue Laurier, Tel. 37
 Queen Insurance Co., Adjutor Roy, agent,
 Wolfe 10-12
 Quebec Railway, Light, Heat & Power
 Co. Ltd.,—Division de Lévis—Adé-
 lard Martin, asst.-secr. Rigobert
 Bourget, comptable: Côte Davidson
 33-35. Tél.... 720

R

Rainville Alfred, sr, cordonnier, Côte Laba-
 die 21
 J.-C., commis-marchand, Côte Labadie
 21
 Joseph, cordonnier, St-Antoine 45
 Ramsay George, foreman, C. N. R., St-
 Edouard 4
 G.-R., journalier, St-Edouard 4
 Joseph, barbier coiffeur, Côte du Pas-
 sage 101, rés, Ste-Hélène 1
 Thomas, ingénieur, St-Georges 189
 Rault Louis, serrefreins, Ste-Anne 1
 Raymond Henri, révd, préfet des études
 cours classique, St-Joseph 25
 Rémillard Georges, gardien, Wolfe 35
 Mlle Marie, rentière, Samson 8
 Renaud Joseph, menuisier, Guenette 45
 Joseph, menuisier, St-Louis 37 1/2
 J.-Bte, charretier, St-Henri 21

Révérèndes SS. de la Visitation, R. M. Marie
 Joseph, supérieure, St-Joseph 30-30 1/2

Rhèaume Camille, Commerciale 41. Tél.
 43j

Georges, sellier, St-Louis 15, rés. Shaw
 17

Rhèaume Léopold, agent Commerciale 41,
 Tél. 43j

Henri, voy. de commerce, Déziel 24

Léo, sellier, Shaw 17

Louis, révd, vicaire, St-Joseph 18

Lucien, électricien, Fraser 111

Mme veuve Pierre, Déziel 24

Rhèaume Roméo, agent, Commerciale 41
 Tél. 43j

Richard Louis, Révd vicaire, St-Joseph 18

Ludger, journalier, Shaw 52

Thomas, abbé, missionnaire agricole,
 de l'Hospice 17

Rinfret J.-N., collecteur, Montcalm 2

Ringuet Adjutor, emp. L. C. Ry, Ste-Anne 5
 Arthur, chauffeur d'auto, St-Laurent
 54 1/2

Louis, journalier, St-Laurent 82

Louis, journalier, Fraser 99

Victor, charretier, St-Laurent 55-57

Rioux John, cond. C. N. Rys, Fraser 64

Rivard David, emp. ch. de fer, St-Antoine 3
 Horace, conducteur, C.N.Rys, Gue-
 nette 14

Horace, emp. ch. de fer, Wolfe 120

Roberge Armand, étudiant, Wolfe 33

Arthur, journalier, St-Laurent 401

Georges, fils, charretier, St-Georges 88

G., père, journalier, St-Georges 88

Joseph, journalier, St-Edouard 3

Joseph, révd, préfet des études, cours
 commerciale, St-Joseph 25

Joseph, gérant La Traverse de Lévis,
 Ltée., St-Etienne 37

Joseph, restaurateur, St-Henri 4

Joseph, serrefreins, St-Laurent 313 1/2



Radios DE FOREST CROSLY et STROMBERG CARLSON

320, rue St-Joseph, - QUEBEC

Roberge Lactance, comptable, Wolfe 33
 Léopold, révd, St-Joseph 25
 Lionel, voyageur de comm., Wolfe 33 1/2
 Mlle C., Dallaire 8
 Mlle Philomène, Wolfe 54
 Mme veuve L.-J., Wolfe 33
 Mme Vve Augustin, garde-malade, St-Edouard 3
 Odilon, boucher, St-Georges 109
 Philippe, commis, St-Georges 107
 Rosaire, barbier, St-Rémi 15
Robin Aurèle, chauffeur, St-Laurent 33
 Joseph, journalier, St-Georges 103
Robitaille Adjutor, emp. Lévis Ry., Lacerte 6
 Albert, journalier, Déziel 33
 Arthur, restaurateur, Ste-Catherine 2
 Arthur, journalier, St-Joseph 11
 Edouard, emp. s. civil, Côte du Passage 74-76
 Emile, journalier, Lemieux 2
 Ernest, Enr., charbon et bois, Commerciale 76 1/2
 François, modeleur, Côte du Passage 28
 G., monteur, Lemieux 2
 Gaudias, cordonnier, Commerciale 135
Robitaille Joseph, gérant de la Caisse d'Economie, N.-Dame de Québec, Succ. Ave. Bégin 25, St-Joseph 15-17
 Lévis, navigateur, Lemieux 2
 Rochefort Joseph, journalier, St-George 90
Rochette J.-Alex., abbé, desservant, St-Laurent 109. Tél. 393
 Joseph, rentier, St-Laurent 105-107
Rochette J.-Victor, abbé, secrétaire Union Régionale des Caisses Populaires, St-Laurent 109. Tél. 393
 Mlle Marie-Archange, St-Laurent 105-107
 Rochon Edgar, constable, Blanchet 16
 Rock City Cigar Co. (The), J.-A. Blais, gérant, rue St-Albert, Tél. 63
 Rodrigue Charles, révd, vicaire, St-Joseph 18

Rossignol Joseph, serrefreins, Avenue Sauvageau 20
 J.-E., voyageur, Avenue Sauvageau 20
 P.-E., expéditeur, Avenue Sauvageau 20
Rouillard J.-A., rép. de chars, Côte du Passage 60r
Rouleur David, rentier, Avenue St-Laurent 215
 Mme veuve Joseph, Blanchet 22
 Mme Philippe, St-Louis 44 1/2
 Philippe, épicier-restaurateur, rés., Napoléon 1
 Roch, emp. ch. de fer, St-Laurent 215
Rousseau A., médecin vétérinaire, inspecteur du lait, St-Louis 35. Tél. 392
 Ed., Révd., St-Joseph 25
 Joseph, constable, St-Georges 150
 J. Antonio, emp. C. N. Rys, Wolfe 76
 J. E., télégraphiste, Wolfe 76
 L. G., cond. de malles, Fraser 15
 Lucien, commis de malles, St-Louis 35
Roussel F., journalier, Plessis 7
 Sylvio, emp. C.N.R., St-Antoine 27
Routhier Hermas, journalier, Guenette 49
Roy Adélar, menuisier, Wolfe 27
 Adjutor, notaire et agent d'assurances, Wolfe 10-12, Tél. 21
 Adjutor, emp. Lévis C. Ry., St-Laurent 191
Roy Albert, agent solliciteur, rep. "Marcotte Québec et Lévis Adresses". Bureau et résidence, Côte du Passage 75 1/2. Tél. 780. (voir annonce)
 Albert, gérant, St-Antoine 6
 Albert, télégraphiste, Côte Labadie 16
 Alfred, voy. de commerce, Fraser 52
 Alfred Valère, M.P.P. pour Lévis, médecin-chirurgien, Avenue Bégin 32-34, Tél. 127
 Amédée, charretier, St-Onésime 36
 Antoine, agent d'assurances, St-Georges 9 1/2
 A. R., photographe, Côte du Passage 30-32



La Maison P. C. LACASSE Enr. 40, rue de la Fabrique
If it happened to you to break your lenses, our modern department of reparation will give you full and entire satisfaction in the shortest possible delay.



Roy Arthur, bijoutier, magasin (rés.) Avenue Bégin 36
 Arthur, photographe, Côte du Passage 30-32
 E., révd, ministre Trinity Church, Wolfe 11
 Edmond, journalier, St-Etienne 34
 Edmond, chef de gare, Commerciale 88
 Elias, Mgr, supérieur, Collège de Lévis, St-Joseph 25

Roy Ernest, surintendant Metropolitan Life Ins. Co., Côte du Passage 13, Tél. 224, rés. Commerciale 95

Eugène, commis de malles, Victoria 1
 François, menuisier, St-Laurent 43
 Geo.-E., journalier, St-Louis 18-20
 Geo., comptable, Côte du Passage 75½
 J.-A., agent Singer Sewing Machine, St-Georges 70
 J.-Bte., serrefreins, St-Onésime 20
 François, menuisier, St-Laurent 43
 Johnny, navigateur, Fraser 88½
 Joseph, menuisier, Fraser 87r
 Joseph, com-quincaillier, Fréchette 10
 Joseph, menuisier, rue du Silence
 Joseph, officier de douane, Commerciale 82 res. Fraser 20
 Jos.-Eug., modeleur, St-Louis 18-20

Roy Léon, chimiste-manufacturier, corr. de l'Événement à Lévis, sec. Chambre de Commerce, Wolfe 34. Tél. 111

L. P., voyageur de commerce, St-Etienne 39
 Lucien, ing. de locomotive, Charles-Edouard 4
 Maurice, commerçant, Côte du Passage 30-32
 Mlle Berthe, St-Louis 37½
 Mlle Emelda, St-Louis 37½
 Mlle Emma, Wolfe 61
 Mlle Georgiana, commis, Côte du Passage 75½
 Mlle M.-A., institutrice, Wolfe 35
 Mlle Marie, Dallaire 8
 Mlle Prudentienne, Wolfe 14
 Mlle Yvonne, instit., St-Georges 15½
 Mme veuve A., St-Antoine 6
 Mme veuve Damase, Déziel 16
 Mme veuve David, Wolfe 61
 Mme veuve G. E., St-Louis 18-20
 Mme veuve Laurent, St-Georges 15½
 O., agent d'assurances, St-Laurent 39
 Onésime, domestique, St-Onésime 36

Roy Pierre-Georges, archiviste de la Province, membre de la Société Royale du Canada, Hôtel du Gouvernement Wolfe 44, Tél. 67

ALBERT ROY

AGENT SOLLICITEUR ET COLLECTEUR

REPR. "MARCOTTE QUEBEC ET LEVIS ADRESSES", Enr.

(DIRECTORY)

75½, COTE DU PASSAGE - Tél. 780 - LEVIS

THE
 BEST
 BISCUITS

T. HETHRINGTON Ltd

358-364, St. John St.

Tel. 2-6636

LES
 MEILLEURS
 BISCUITS

Roy René, comptable, Wolfe 63½

Roy Roméo, médecin-chirurgien, Ste-Marie
9, rés. Avenue Bégin 39, Tél. 472

Samuel, serviteur, rue de l'Hospice
Valère, rentier, Montcalm 6

Wilfrid, organiste, Wolfe 41½

Royer Joseph, débardeur, St-Georges 11½

Joseph, épicier et nouveautés, Wolfe
100-102, rés. St-Félix 19

Joseph, journalier, Foisy 22

Mlle Alma, commis, St-Louis 37½

P.-E., ecclésiastique, St-Joseph 25

Ruel Armand, plâtrier, Mgr Gosselin 8

Donat, garde-moteur, St-Georges 177¾

Ruel Edouard, négociant en gros et en
détail. Epicerie, grains et provisions
Côte du Passage 92. Tél. 80

J.-Bte, chauffeur stationnaire, St-Rémi
11

J.-Alph., emp. ch. de fer, St-Laurent 79

Joseph, contremaitre, Chabot 9

Joseph, journalier, St-Laurent 84-86

Odilon, journalier, St-Laurent 154

Ruelland Arthur, gardien, St-Georges 92½

Mlle Wilhelmine, artiste, St-Georges
92½

Ryan Joseph, ingénieur, St-Laurent 279

S

Saindon Ludger, gérant Quebec Brass &
Iron Foundry Co., Ltd., Fraser 70

Mlle Rose-Anna, Dallaire 8

Salle d'échantillons Laval Fortier, Ltée, St-
Gabriel 1

Salle de Quilles et Pool, Resaire Giguère,
prop., Côte du Passage 85

Salle publique, Alphonse Dion, prop.,
St-Louis 4¼

Samson Achille, commerçant, St-Georges
103½

Alph., menuisier, Ave. Sauvageau 6

Augustin, cultivateur, St-Georges 206

Charles, fils, typographe, St-Onésime 59

Charles, père, mouleur, St-Onésime 7-9

Samson Cléophas, marchand-tailleur. Mer-
ceries pour hommes. Habits faits sur
mesure. Coupe de première classe.
Satisfaction garantie. Agent pour
Semi-Ready Co. Prix modérés. Vi-
site sollicitée. Avenue Bégin 21,
Tél. 465, rés. 23

Samson Edouard, charpentier, St-Joseph 19

Emile, charretier, St-Georges 21½

Emile, cordonnier-machiniste, Samson 2

Emile, boucher, Napoléon 11

Euclide, cuisinier, St-Georges 153

Hector, journalier, Shaw 32

Hermann, emp. s. civil, St-Onésime 22

J.-Ad, officier de douane, Commer. 82

Jean, commis, C. N. R.ys, Wolfe 13½

Jean-Bte., mécanicien, St-Laurent 33

J.-Etienne, registraire, dépt. des Terres
et Forêts, Wolfe 48

J. H., archiviste du Cadastre, dépt.
Colonisation M.et P., St-Onésime 22
Tél. 517

Samson J.-P., sec.-trésorier, La Commis-
sion Scolaire, St-Joseph 13. Tél. 136

John, conducteur, Commerciale 8

John, ingénieur de marine, rue du Si-
lence

Joseph, percepteur des Douanes,
Commerciale 82, Tél. 336—rés. Wolfe
13½, Tél. 145

Joseph, plâtrier, St-Onésime 7-9

Joseph, fils, aiguilleur, C. N. R., Cha-
bot 13

Joseph A., serrefreins, St-Laurent 252

Joseph P., sacristain, St-Joseph 13

Joseph, emp. ch. de fer, St-Laurent 37½

Lucien, journalier, Wolfe 78

FURS FUR COAT ON MEASURE AT SPECIAL PRICE.
FIT AND WORKMANSHIP GUARANTEED
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146

Use our Towel service to keep fresh at the Office
PFEIFFER'S - 4 McMahon

Samson Ludger, journalier, Jeanne d'Arc 6
 Maurice, emp. s. civil, Wolfe 48, Tél. 389
 Mlle Délima, opératrice Bell Tél., St-Onésime 7-9
 Mme veuve Joseph, Cte du Passage 17
 Mme veuve Joseph, Chabot 11
 Mme veuve Malcolm, St-Laurent 252
 Odina, conducteur, Guenette 29
 Onésime, serrefreins, St-Laurent 169
 Philippe, serrefreins, St-Laurent 252
 Pierre, journalier, St-Antoine 8
 Théodore, cordonnier, St-Georges 187
 Thomas, agent des passagers, C. N. Rys St-Gabriel 4
 Sanschagrin A., prop. garage Ltée, Commerciale 135
 Elzéar, journalier, St-Onésime 50
 Georges, charretier, St-Onésime 50
 Georges, maçon, St-Laurent 15
 J., serrefrein, St-Augustin 4-6
 Odilon, journalier, St-Onésime 50
 Philibert, journalier, St-Onésime 50
 Sansfaçon Alphonse, commis, St-Louis 37½
 Savard Honoré, gardien, St-Laurent 319
 Lauréat, constable, St-Laurent 317
 Roméo, navigateur, St-Laurent 255
 Sawyer George, dessinateur, Fraser 24
 Mlle O., commis de bureau, Shaw 2

Segal Moses, — Habillements confectionnés et sur mesures. Fourrures. Confections pour dames. Chaussures et claques. Chapeaux, etc. 123-125, rue Commerciale (vis-à-vis du Bureau de Poste). Tél. 138

Shaienks Mme veuve Albert, St-Georges 40½. Tél. 674
 Shannon N., emp. ch. de fer, St-Laurent 193
 Shaw Freddy, clerk, de Salaberry 1
 Mrs widow John, de Salaberry 1
 Sheedy George, boiler maker, St-Laurent 242
 James, mécanicien, St-Georges 108
 Léo, mécanicien, St-Laurent 242

Sheedy Mme veuve Louis, St-Laurent 242
 Simard Albert, portefaix, St-Thomas 3
 Joseph, voy. de commerce, Fraser 117
 Simoneau Joseph, cantonnier, St-Georges 113-115
 Naz. Jos. Alp., ingénieur, Fraser 96
 Simpson Arthur, infirmier, St-Joseph 19
 Eudore, assurances, St-Laurent 204
 Rosario, chauff. d'auto, St-Laurent 239
 Willie, chauff. d'auto, St-Laurent 239
 Singer Sewing Machine Co. of New-York, (The).—L.-J. Roy, gérant, Côte du Passage 64, Tél. 210
 Sirois Joseph, cond. C. N. Rys, St-Etienne 27
 Théo., journalier, St-Laurent 58
 Société des Artisans Canadiens-Français, Avenue Bégin 6
 Société des Employés de chemin de fer, No 1, St-Gabriel 1
 Sœurs Missionnaires Notre-Dame d'Afrique (les), Fraser 32
 Sœurs Ste-Famille, Révde Sr Ste-Nathalie supérieure, les révérendes, rue St-Joseph
 Soucy Michel, aide mécanicien, Samson 26
 St. Andrews CL arch, Ste-Marie 10
 St-Laurent Georges, préposé au bagage, St-Georges 193
 J., chaudronnier, St-Rémi 1
 Raoul, navigateur, St-Georges 47½
 Joseph, comptable, Victoria 7
 Joseph, menuisier, Carrier 55
 Mlle Emélie, St-Laurent 218
 Wilfrid, barbier, rés. Déziel 49
 St-Pierre Ubalde, cond., Ste-Hélène 5
Station Centrale de Police et Feu.—L.-P. Marsan, major, chef. Etienne Côté sous-chef. Adjudot Poliquin, constable, St-Georges 43-45
Station de police No. 1, Côte du Passage 123
Station de police No. 2, Avenue Laurier 7
Station No 4, Hadlow, St-Laurent 337



Agent exclusif pour le piano MASON & RISCH
 le piano avec une âme

320, rue St-Joseph, - - - QUEBEC



BOUQUETS de MARIEE une SPECIALITE

9, rue St-Jean,

Tél. 2-5535

Québec.

Suponitsky I., marchand de hardes faites,
pour hommes, dames et enfants, St-
Louis 29

Syndicat de Lévis, Ltée, A. Morency, prés.
et gérant. Importateur de marchan-
disés sèches et chaussures. Gros et
Détail. Côte du Passage 57-63. Tél.
97

T

Talbot Henri, dessinateur, St Onésime 19
Tanguay Mlle Rebecca, St-Onésime 17

Tardif Alzire, révd, St-Joseph 25
Alphonse, révd, St-Joseph 25
Donat, emp. ch. de fer, St-Laurent 154
Georges A., commis, Commerciale 3
Joseph, ingénieur, Fraser 101
Léopold, tailleur, Fraser 103
Louis, emp. ch. de fer, St-Laurent 153
Luc, ingénieur, Commerciale 32
Phidyme, conducteur, Commerciale 15
Philémon, journalier, St-Henri 14
Raoul, révd, directeur des élèves, St-
Joseph 25

Rodolphe, barbier, Côte du Passage 99
Tavera Charles-Arthur, chauffeur, Ste-Anne
13

William, ouvrier en navires, Ste-Anne 9
Taylor Joseph, clerk, St-Laurent 387, Do-
main Farm

Temple William, machinist, St-Laurent 268

Teinturerie et Buanderie de Lévis.—Adj.
Michaud, prop., Napoléon 8½ Tél.
503

Tessier Georges, voy. de commerce, Fraser 30
Josephat, commis, Commerciale 120

Théberge Jos. Philippe, électricien, Fraser 93

Therrien Alfred, journalier, St-Laurent 209

Alphonse, chef de cour, Fraser 67

Edmond, journalier, St-Laurent 209

Barthélemi, serrefreins, St-Laurent 209

Jean, journalier, Desprès 6

Léo, emp. ch. de fer, Fraser 67

Therrien L., serrefreins, Ave. Sauvageau 8

Mlle Marie-M., St-Joseph 19

Mme veuve, blanchisseuse, St-Augus-
tin 25

N.-S., journalier, St-Félix 11½

Thibault D., huileur, Shaw 35

Donat, journalier, Commerciale 77

Edmond, serrefreins, Côte du Passage
93

Joseph, mouleur, St-Antoine 43

Joseph, navigateur, St-Jean 3

Narcisse, chauffeur, Wolfe 74

Nicodème, commis de bureau, St-Jean 3

Paul, mouleur, Carrier 27

Thomas, emp. s. civil, Fraser 115

Thibodeau Mme veuve, Guénette 10

Thivierge, Edmond, rentier, Wolfe 43

Emile, menuisier, St-Georges 3½

Lorenzo, commis - marchand, Côte du
Passage 107-109

Mlle Noémie, modiste, St-Julie 2

Oscar, gérant de la Cie P.-T. Legaré (res)
Côte Davidson 96

Oscar, voyageur, St-Louis 4

Théodule, p comptable, St-Joseph 5

Wilfrid, restaurateur et salle de pool,
distributeur de bière. Commerciale
20-20½, Tél. 677, rés. 18

Thompson J M., commis de billets, Avenue

Laurier 13, rés. Avenue Sauvageau 3

Uldéric, collecteur, Wolfe 94

Touchette Mlle Victoire, Shaw 36

Tourigny Arthur, forgeron, de l'Hospice 15

Tremblay Joseph, plombier, Avenue du
Parc Shae 2

Trinity Church, Wolfe 9

Trudel J.-Bte, cord. machiniste, St-Henri 15

Luc, cordonnier, St-Georges 95

Tureotte Ambroise, journalier, Côte Patton 8

Edouard, menuisier, Lacroix 2

Mlle Mathilda, institutrice, Gauvreau 5

Mlle Philomène, institutrice, Gauvreau
5

Mme veuve E.-T., rentière, Gauvreau 5

Pharmacie JOLICOEUR - The Rexall Store

Prescriptions remplies avec un grand soin par des experts et avec les drogues les plus pures. Nous envoyons chercher vos Prescriptions et les retournons.

338, RUE ST-JEAN

Tél. Echange privé 2-5151



OPTICIENS DEPUIS 58 ANS

La Maison P. C. LACASSE Enr.

40, rue de la Fabrique

La plus vieille maison
au Canada

Turcotte Paul, comptable, Lacroix 2
Turgeon Adélar, entr.-plâtrier, Wolfe 89

Turgeon Alphonse, gérant Buanderie de
Lévis, Shaw 27. Tél. 283F

Arthur, commis, St-Onésime 1
Arthur, journalier, St-Laurent 414r
C. Edouard, révd, St-Joseph 25
Etienne, débardeur, Shaw 13
Edouard, plâtrier, Wolfe 89
Emile, boucher, Commerciale 169-171
Etienne, peintre, Shaw 29
Eugène, emp. compagnie de messagerie,
St-Georges 185
Hilaire, serrefrein, St-Laurent 37
Jean, rentier, Carrier 23
J.-Bte, menuisier, Carrier 23
Joseph, boucher, rés. St-Onésime 32
Joseph, agent d'assurances, Carrier 37
Joseph, étal, St-Louis 8
Ls, St-Onésime 32
Léonidas, plâtrier, Wolfe 89
Joseph, provisions, Commerciale 165-
167
Mlle, rentière, St-Laurent 141

Turgeon J. David, entrepreneur macon,
toujours en mains: chaux de Sher-
brooke, ciment Rock Wall,, macon-
nerie de tous genres. Spécialité:
trottoirs en ciment 70 rue Wolfe, Lé-
vis, Tél. 403

Joseph, agent d'assurances, Carrier 37
Joseph, étal, St-Louis 8, rés. St-Onésime
32

Joseph, marchand de provisions, Com-
merciale 165-167, rés. 163
J.-Louis, commis, St-Onésime 32
Léonidas, plâtrier, Wolfe 89
Lorenzo, commis, St-Georges 185

Turgeon Ls.-Nazaire, médecin, heure de
consultation: 1 à 2 heures p. m. 7 à
9 p.m. Côte du Passage 97. Tél. 512

M., commis, St-Louis 37½

Turgeon Maurice, journalier, de l'Hospice 5
Mlle Lucienne, commis, Wolfe 118
Mlle Lydia, blanchisseuse, Mgr Gosse-
lin 8
Mlle Wilhelmine, institutrice, Côte
Patton 4
Mme veuve Cyrille, Commerciale 42
Mme veuve Joseph, St-Julien 2½
Mme veuve Joseph, femme de peine,
St-Georges 4
Mme veuve Joseph, rentière, de l'Hos-
pice 5
Mme veuve Maurice, Wolfe 118
Pierre, journalier, St-Laurent 414
Télesphore, journalier, St-Georges 185
Turmel Herménégilde, médecin, Guenette 12

U

Usine de l'Aqueduc de Lévis, St-Laurent 36
Usine de filtration de Lévis, St-Laurent 38

V

Vachon Achille, journalier, St-Laurent 345
Arthur, journalier, St-Laurent 345

Vachon C.-E.—Importateur de meubles,
tapis et prelarts. Notre assortiment
de marchandises considérable donne
toujours satisfaction à nos clients.
Rue St-Georges 49, Tél. 514, rés St-
Georges 51

Vachon C.-E., jr, gérant C.-E. Vachon, Sr,
St-Georges 72

Cléophas, journalier, St-Louis 38
Edouard, mécanicien, St-Laurent 309
Ernest, journalier, St-Laurent 309
Herménégilde, garde-moteur, St-Lau-
rent 345
Ezérias, journalier, St-Laurent 345
Herve, journalier, St-Laurent 346
J., comptable, Wolfe 40
Mme veuve Joseph, magasin, St-Lau-
rent 346

PHONE 2-6636 **T. HETHRINGTON Ltd** 358-364
for BREAD - BISCUITS - CAKES - PASTRY St-John St.

Vachon William, emp. chemin de fer, Côte Labadie 2
Vaillancourt Cyrille, conférencier apicole, Avenue Bégin 41
Vallée Isaïe, serrefrein, St-Laurent 251
Malcolm, journalier, Côte Bennett 5
Veilleux Elzéar, rentier, St-Laurent 314
L., ecclésiastique, St-Joseph 25
Mme veuve Octave, St-Laurent 231
Napoléon, charretier, St-Laurent 295
Philippe, plombier, St-Laurent 295
Pierre, commis de malles, Fraser 36-38
Vermette Arthur, menuisier, St-Louis 37½
E., prép. au bagage, Côte du Passage
Joseph, journalier, St-Laurent 397, Domain Farm
Joseph, cantonnier, Després 3
Pierre, St-Louis 37½
Verreault Alfred, emp. s. civil, Fraser 46
Henri, commis de billets C. N. Rys, Fraser 46
Henri, agent de billets, Wolfe 41
Joseph,—J.-E. Verreault, successeur. Marchand-épiciier, Angle des rues St-Félix et Wolfe. Tél. 19
Léonidas, révd, St-Joseph 25
Paul, mécanicien, Fraser 46

Verret Wilfrid, préposé au bagage, Wolfe 83
Vézina Mme veuve Bonaventure, St-Laurent 4
Raoul, commis, St-Antoine 20½
Victoria Hôtel, M.-L. Dohan, prop. Avenue Laurier 3-5
Vien Edgar, typographe, St-Georges 142
Georges, menuisier, Wolfe 71
Joseph, typographe, Wolfe 75
Joseph, journalier, Wolfe 65
Moïse, voy. de commerce, Wolfe 14
Mme veuve Louis, Côte du Passage 25

W

Wah George, buanderie, Commerciale 16
Walsh Harold J., supt. Cattle Quarantine, St-Laurent 349
Weyman H.-E., manager Levis County Ry, Commerciale 45, 131, Phone 423
Wethington Lucien, laitier, St-Thomas 4
Mme veuve Napoléon, St-Thomas 4
Onésime, plâtrier, St-Thomas 8
Wordwood, W., ouv. en fer, Montcalm 1

FUR STORAGE Insure your Furs against fire and moths during Summer by
PICARD & ZICAT Enr. 101, St. John St. - Quebec
TELEPHONE 2-0146